

O. L. CALCUTTA
MAY 1899
FREE

অমৃত বাজার পত্রিকা

মূল্য:— অগ্রিম বার্ষিক ৮০, ডাক মাসুল ১০, ষাণ্মাসিক ৪৫, ডাকমাসুল ৫, ত্রৈমাসিক ৩, ডাক মাসুল ১০ আনা। অগ্রিম বার্ষিক ১০০, ডাক মাসুল ১০ টাকা প্রতি ৩০। বিজ্ঞাপন প্রকাশের মূল্য:— প্রতি পৃষ্ঠিক, প্রথম, দ্বিতীয় ও তৃতীয় বার ১০, চতুর্থ ও ততোধিকবার ৫ আনা। ইংরেজী প্রতি পৃষ্ঠিক ১০ আনা।

১০ম ভাগ

কলিকাতা:— ১৫ই বৈশাখ—বৃহস্পতিবার, সন ১২৮৪ সাল।

ইং ২৬এপ্রেল ১৮৭৭ খৃঃ অব্দ

১১ সংখ্যা

বিজ্ঞাপন

পরীক্ষিত মর্হোষধি।

নিম্ন লিখিত ঔষধ কলিকাতা আমাপুকুর ২৮নং শ্রীযুক্ত বাবু শশিভূষণ দেব নিকট প্রাপ্য।

১। পারদ দোষ সংশোধক অর্থাৎ চূর্ণ। ইহাতে শরীরের পারদজাত বা গরমির পীড়াতে দূষিত রক্ত, পারদ কোটন বা ষা হওন ইত্যাদি আরোগ্য হয়।

মূল্য ২০ আনা।

২। তোপচিনি মমলার অর্ধিক। ইহাতে অগ্নি বৃদ্ধি, শারীরিক শক্তি ও সৌন্দর্য্য বৃদ্ধি পাইবেক এবং ধাতু পুষ্টি হইবেক। অধিকন্তু, ইহা মেহ, ধাতু পীড়া, উপদংশ রোগ, বাত, পুরাতন কাশী ও হা-পানী প্রভৃতি উৎকট পীড়া সমূহের একটি অর্থাৎ মর্হোষধি। মূল্য ২০ টাকা।

৩। অল্পপীড়ার মর্হোষধি। ইহা বিবিধ অল্প রোগের ঔষধ যথা:— অল্প উল্কার ও বমি, পেট জ্বালা বেদনা ও পেট ফাঁপা, অজীর্ণ ইত্যাদি। ৫০ আনা।

৪। বৃহৎ হিমমাগর তৈল। ইহাতে বায়ু পিত্ত রোগ শিরঃপীড়া, গাত্র জ্বালা ইত্যাদি আরোগ্য হয়। মূল্য ১০ আনা।

৫। বাতরাজ তৈল। ইহা বিবিধ প্রকার বাত রোগের মর্হোষধি। মূল্য ৫০ আনা।

৬। কর্ণ পীড়া তৈল। ইহাতে কর্ণের পূঁজ ও বধিরতা আরোগ্য হয়। ১/১০

৭। কেশ কন্দর্প তৈল। ইহাতে অকালে কেশ পকতা ও কেশ মূল বলিষ্ঠ হয়। মূল্য ৫/১০ আনা।

৮। উপদংশ রোগ ও ষার অতি উত্তম মলম। ইহাতে গরমির ও অশ্রু ষা আরোগ্য হয়।

মূল্য ১/১০ আনা।

শ্রী রামলালদত্ত

ঘড়ি, সোনার চেইন, ইয়ারিং, বাজাবাকশ, হির পাণা ও চুনির অঙ্গরী প্রভৃতি বিক্রোতা।

নং ১৪৩। ১৪৪ বাধা বাজার।

এখানে সর্ব প্রকার ক্লক, ওয়াচ ঘড়ি, টাইমপিশ জেমগমকেবের সোণার রূপার এবং জেমশমরের এবং অশ্রু ২ মেকারের ওয়াচ ক্লক চেইন এবং বাজা বাকশ ইংরাজি গহনা ইত্যাদি হোলশেল এবং রিটেল অতি মূল্যে বিক্রয় হয় এবং মেরামত হয়।

এখানে ওয়াচ ঘড়ি এবং ক্লক ১০ টাকার মূল্যের অধিক ৫০০ টাকার পর্যন্ত পাওয়া যায়।

মূল্য! মূল্য! অতিমূল্য!!

আমরা বিলাত হইতে অত্যুৎকর্ষ বিবিধ লোডার ও মজেল লোডার বন্দুক, রায়ফল, পিস্তল, নোনাগি ২০ নলি রিভলবার, বাকশ, ক্যাপ, টোটা ও শীকারের সকল প্রকার সরঞ্জাম অতি মূল্যে বিক্রয়ার্থে আমদানি করিয়াছি। বাহার প্রয়োজন হইবেক

নিম্ন লিখিত স্থানে তত্ত্ব করিলে পাইবেন আর বন্ধু-কাঁদি সকল প্রকার অস্ত্র মেরামত অতি মূল্যে ও মুচাক রূপে সম্পাদিত হইতেছে।

ডিঃ এন্ড বিথাস কোং

নং ৩২ লালদিঘির দক্ষিণ

কলিকাতা।

শ্রী শ্রীযুক্ত মহারাজাধিরাজ বর্দ্ধমান

প্রদেশাধিপতি বাহাদুরের

অনুমোদিত ও অনুজ্ঞাত

শ্রীচন্দ্রকিশোরসেনকর্ষাজের

আয়ুর্বেদোক্ত ঔষধালয়

১৪৬ নং লোরার চিংপুর রোড ফৌজদারী বালাখানা, কলিকাতা।

উপরোক্ত ঔষধালয়ে আয়ুর্বেদ অর্থাৎ বা-স্কলা মতের সর্বপ্রকার রোগের নানাবিধ অকৃত্রিম ঔষধ, তৈল, স্ত ও পাচনাদি মূল্যে সর্বদা প্রস্তুত প্রাপ্ত হওয়া যায় এবং জনৈক উ-পযুক্ত চিকিৎসক সর্বদা তথায় উপস্থিত থাকিয়া ব্যবস্থা করিয়া ঔষধাদি প্রদান করেন।

কোষবৃদ্ধি (একশীরা) পীড়ার মর্হোষধি।

এই কষ্টকর পীড়া যদি এক বৎসরের অনধিক কাল মধ্যে সমুদ্ভূত হইয়া থাকে তাহা হইলে নিশ্চয়ই এই মর্হোষধি এক কোঁটা মাত্র সেবন করিলে সম্পূর্ণ আরোগ্য হয়। এই পীড়া এক বৎসরের অধিক কালের হইলে ইহা কিঞ্চিৎ ব্যাপক কাল সেবনেই নিঃশেষ আরোগ্য হয়। এই ঔষধ কয়েক দিবস সেবনেই জ্বর, দৌর্ভল্য প্রভৃতি উপদ্রব সকল দূরীকৃত হয়। এই ব্যাধি কর্তৃক সর্বদা যে পুরুষদের হানি হইয়া থাকে তাহাও ইহা সেবনে বিশিষ্ট রূপে আরোগ্য হয়।

এক কোঁটার মূল্য ২ টাকা, ডাক মাসুল ১০

স্বরসুন্দরী বটিকা।

(সর্ব প্রকার স্ত্রীরোগের মর্হোষধি।)

ইহা সেবন করিলে রক্ত ও শ্বেত প্রদর, কষ্টরজ, বাধক রোগ, বন্ধ্যা এবং অকাল প্রসব অর্থাৎ গর্ভ শ্রাব ইত্যাদি সর্ব প্রকার স্ত্রীরোগ নিশ্চয় আরোগ্য হয়। এই কলাগর িদ্ধ বটিকা সর্ব শরীরের রক্ত পরিষ্কার করিয়া জরায়ুর সমস্ত পীড়া নিঃশেষ আরোগ্য করে।

এক কোঁটার মূল্য ২ টাকা ডাক মাসুল ১০

ভৈষজ্য রত্নাবলী।

সুপ্রসিদ্ধ আয়ুর্বেদীয় চিকিৎসা গ্রন্থ।

ইহাতে সমস্ত রোগের চিকিৎসা পথ্যাপথ্য ঔষধ প্রয়োগ ও প্রায়ত করিবার প্রশালী বিস্তারিত রূপে লিখিত আছে। এই পরিবৃদ্ধিত অর্থাৎ ইহাতে চক্রবর্ত্ত, রসেন্দ্র চক্রামণি ও শাস্ত্রের প্রভৃতি বিবিধ

গ্রন্থ হইতে নানা প্রকার তৈল, স্ত, ধাতুঘটিত ঔষধ ও অরিক্ট আমবাতি সন্নিবিষ্ট করিয়া মূল ও বঙ্গ ভাষায় অনুবাদ সহিত মুদ্রিত হইয়া খণ্ডে ২ প্রকাশিত হইয়াছে; প্রতিখণ্ডের মূল্য ৩ টাকা ডাকমাসুল ১০ আনা। আবশ্যিক হইলে আমার নিকট মূল্যপাঠাইলেই প্রাপ্ত হইবেন।

শ্রী বিনোদলাল সেন গুপ্ত কবিরাজ, কর্ষাধক্ষ্য।

এতদ্বিজ্ঞাপন দ্বারা জ্ঞাত করান যাইতেছে যে যে ব্যক্তি গুরুরূপে বাঙ্গলা অক্ষরে হিন্দি ভাষায় একটি পুস্তক রচনা করিয়া দিতে পারিবেন তাঁহাকে ৫০ টাকা পুরস্কার প্রদান করিব।

শ্রী দিহিঙ্গের গোস্বামী
১৮৭৭ ইং ৭ই ফেব্রুয়ারি
মোং রহা নগরী আসাম।

“ডাক্তার জি হায়াগা এম ডি”

বিখ্যাত ডাক্তার ভন গ্রায়াইফের ছাত্র সকল প্রকার চক্ষুরোগের চিকিৎসক ৭ নং চৌরিকি রোডের বাটিতে প্রাতে ৮টা নাগাত ১০টা ও বৈকালে ৩টা নাগাত ৫টা পর্যন্ত চিকিৎসার সময়।

জ্বরের পরীক্ষিত মর্হোষধি!!

“যে ব্যক্তি যে কোন বিষয়ে নিয়ত নিযুক্ত থাকিয়া তদ্বিষয়ে সম্যক রূপে উন্নতি চেষ্টা করিয়া থাকে স্বেচ্ছাবেদে নরমাতুল্যে তৎসমীপে তৎ তৎ সম্বন্ধীয় অনাশ্রি বিষয়ও স্বতঃ সমুপস্থিত হয়। আমি বহু দিবসাবধি অর্শ রোগের জ্ঞতিকারের ঔষধ বিষয়ে সাধ্যাতীত পরিশ্রমে সফল যত্ন হওয়াতে দৈবাধীন জনৈক সদাশর ব্যক্তিকে অর্শ রোগ হইতে আরোগ্য করাতে তৎ পরি-বর্ত্তে প্রত্যুপকার স্বরূপ পুরাতন, প্লীহা, পালজ্বর, জ্বহৃত, ও কুইনাইন ঘটিত জ্বরের মর্হোষধি প্রাপ্ত হইয়াছি এবং বিশেষ রূপে পরীক্ষা করিয়া দেখা গিয়াছে যে এই মর্হোষধি হই সপ্তাহ কাল সেবন করাতে জ্বর সংঘটিত রোগী সকল সম্পূর্ণ রূপে আরোগ্য লাভ করিয়া অসীম আনন্দ উপভোগ করিতেছেন।

শ্রী রামলাল চন্দ্র চট্টোপাধ্যায়

৪৮ নং মলঙ্গা লেন বহু বাজার

কলিকাতা।

আবার গুপ্ত কথা! আবার গুপ্ত কথা!!

আবার গুপ্ত কথা

রহস্য মুকুর!

আশ্চর্য্য গুপ্ত কথা!!

হরিন্দারের “গুপ্ত কথা” লেখকের দ্বারা সূতন প্রণালীতে বিরচিত হইতেছে। ১৬ সংখ্যা পর্যন্ত ছাপা হইয়াছে, মূল্য প্রত্যেক সংখ্যা দুই পয়সা, মফ-স্বলে ডাকমাসুল এক আনা। কলিকাতা শোভাবাজার গ্রেফটী ১০২ নং শব্দকল্পত্রন কার্যালয়ে প্রাপ্য। প্রতি সোমবার ১ কন্দ।

জুলজিকেল গাডেন।

আলিপুর

রাজকীয় প্রাণীবাটিকা উদ্যান

প্রবেশের নিয়ম।

সোমবার...../০

মঙ্গলবার.....।০

বুধবার.....কেবল মেম্বর এবং দাতব্যকারী

ব্যক্তিরাই প্রবেশ করিতে পারিবেন।

বৃহস্পতিবার.....।০

শুক্র বার.....।০

শনি বার.....।০

রবি বার.....।০

সিডেন টিকেট অর্থাৎ ১৮৭৭ সনের ৩০ জুন

পর্যন্ত বুধবার ভিন্ন অন্য সকল বারে প্রবেশ করি-
বার টিকেট।

কেবল টিকেট গৃহীতা গাড়ী, ষোড়ায় চড়িয়া
কি হাটীয়া প্রবেশ করিবার ফিঃ মং ২৫ টাকা

কেবল টিকেট গৃহীতা ষোড়ায় চড়িয়া কি
হাটীয়া প্রবেশ করিবার ফিঃ মং ১৬ টাকা।

বুধবার কেবল মেম্বর অর্থাৎ যাহারা এক শত
টাকা দান করিয়াছেন এবং ডোনার যাহারা এক
সহস্র টাকা দান করিয়াছেন তাহাদিগের জন্য
রক্ষিত থাকিবেন।

চান্দাদাতা ভিন্ন ব্যক্তিদিগের গাড়ী ও ঠিকা
গাড়ী প্রতি মং ১ টাকা। ষোড়া প্রতি ১০ আনা এবং
পাল্কি প্রতি ১০ আনা অতিরিক্ত ফিঃ দিতে
হইবে।

কল খোলা হইয়াছে। চান্দাদাতা ব্যক্তির ফিঃ,
অর্থাৎ ফিঃ ব্যতীত এবং অপর সাধারণ ব্যক্তির
মং ১ টাকা ফিঃ দিলে প্রবেশ করিতে পারিবেন।

প্লেসরবোর্ট অর্থাৎ বিলাস ভরণীয় ভাড়া প্রতি
স্বর্গায় এক টাকা মং ১।

ইউরোপীয় এবং এতদেশীয় ব্যক্তিদিগের
আহারাদি করিবার গৃহ খোলা হইয়াছে।

মেম্বর এবং ডোনার অর্থাৎ দাতব্যকারী
ব্যক্তির প্রত্যহ সপরিবারে গাড়ি নিয়া কি অর্থাৎ
ফিঃ ব্যতীত প্রবেশ করিতে পারিবেন।

H. M. Tobin
Hon. Secretary.

বৃহজ্জাতকাদি মতে কোষ্ঠী প্রস্তুত করা এবং
স্বরোদয়, পঞ্চ পক্ষী, দৈবজ্ঞ বসন্তা, কেরলী ষষ্টি
দাসাদি মতে প্রসঙ্গ গণনা, সায়ুদিক গ্রন্থ প্রভৃতির
মূল ও অনুবাদ ও চক্র এবং দৃষ্টান্তসম্মত খণ্ডে
খণ্ডে প্রকাশিত হইতেছে এই পুস্তক গুরুপদেশ
ব্যতীত শিক্ষা হইবে। গ্রাহক গণের প্রতি প্রতিখণ্ডে
ডাকমাশুল ব্যতীত ১/০ আনা নির্দ্ধারিত হইয়াছে।
কলিকাতা ষোড়াসাঁকো শিব কৃষ্ণদার, গলি ৭নম্বর
বাটিতে আমার নিকট মূল্য সমেত পত্র পাঠাইলে
পাইবেন ইতি।

শ্রী রসিক মোহন চট্টোপাধ্যায়।

সুরেন্দ্র বিনোদিনী নাটক ॥

মূল্য ১ টাকা ডাক মাশুল এক আনা।

প্রধান প্রধান সকল পুস্তকালয়েই প্রাপ্য।

“সুরেন্দ্র বিনোদিনীর রচয়িতা আমাদের
সকলেরই কৃতজ্ঞতা ভাজনা”—বান্দব (ঢাকা)

নিম্নলিখিত পুস্তকগুলি ২৪৯ নং বহাজার স্ট্রীট
ফানিহোপ প্রেস ও ৫৫ নং কলেজ স্ট্রীট ক্যানিং লাই-
ব্রেরীতে বিক্রয় হয়।

১ Three years in Europe. 2nd Ed. মূল্য ১ মাশুল ১/০

২ ইউরোপে তিন বৎসর	১০	/০
৩ বঙ্গ-বিজেতা, জীরমোহনচন্দ্র দত্ত প্রণীত ১১০	১/০	
৪ মাদবী কল্পণ, “ “ (হোপা প্রায়শেব হইয়াছে)	১	/০
৫ The Indian Pilgrim. (Poem) J. C. Dutt.	“	/০
৬ The Peasantry of Bengal.	২	/০
৭ The Literature of Bengal	১	/০
সেপ—শে		

আমরা ইংলণ্ড হইতে সমস্ত হোমিওপ্যাথিক
ঔষধ আনাইয়াছি। ডাইলিউশন ইত্যাদি আমার
সহস্রে প্রস্তুত হইবে। নিম্ন লিখিত পুস্তক ও ঔষধ
এখানে পাওয়া যায়।

আমার প্রণীত।

হোমিওপ্যাথি চিকিৎসা বিজ্ঞান; মায় ডাকমাশুল
১ম খণ্ড, ১ম সংখ্যা ১

“ “ ২য় “ ১০/০

হোমিওপ্যাথিক ঔষধ্যতত্ত্ব ১ম
অর্শরোগের মহৌষধ ১১/০

অর্শ রোগীরা আপন ২ লক্ষণ পাঠাইবেন।

টাক রোগের মহৌষধ ১১/০

হোমিওপ্যাথিক মোর্ডিসিন চেক্ট ২৫

“ ওলাউঠার ২০ শিশি বাক্স ১০

“ ১০ শিশি বাক্স ৫

এই বাক্সে এক এক খানি পুস্তক থাকিবে
যাহা দ্বারা এই কঠিন ব্যাধি ও ইহার নানা প্রকার
পরিবর্তিত পীড়ার চিকিৎসা অতি সহজে করা
সাইবে। ইহা নিতান্ত সরল ভাষায় লিখিত।

শ্রীবিহারিলাল ভাটুজী

কলিকাতা, ৩৪ নং কর্ণওয়ালিস স্ট্রীট।

পরীক্ষিত বিশ্ববিদ্য চিকিৎসা।

এই পুস্তকে বিস্তৃত ভাবে সর্প বিষের ও
অন্যান্য জন্তুর দংশন এবং অন্য কোন প্রকারে
বিষাক্ত পরীক্ষিত মহৌষধ দ্বারা চিকিৎসা বিবরণ
লেখা হইয়াছে। মূল্য ডাক মাশুল সহ বার আনা
১৪ নং স্কোলিয়া টোলা স্ট্রীট ষোড়াসাঁকো কল-
কাতা শ্রীদেবেন্দ্রনাথ বসুর নিকট প্রাপ্য।

দস্ত-বন্ধনকারী ও দস্ত-চিকিৎসক।

প্রসিদ্ধ দস্ত-বন্ধনকারী কৃষ্ণধর্ম দাসের পুত্র
শ্রীদীন নাথ দাস।

অতি মূল্যে মূল্যে দস্ত বন্ধন ও দস্ত চিকিৎসা
করিয়া থাকেন। ঠিকানা কলিকাতা, ৫১ নং সুকিয়াস
স্ট্রীট।

উদ্ভিদবিদ্যার প্রথম সোপান।

অর্থাৎ

বঙ্গ দেশের উদ্ভিদ পরিচায়ক গ্রন্থ।

হুগলী কলেজের অধ্যাপক

শ্রীযুক্ত জর্জ ওয়াট এম, বি, সি, এম, এক এল, এস,
কৃত।

হুগলী কলেজের স্কুলের

শাবু দারিকা নাথ চট্টোপাধ্যায় কর্তৃক

বান্দলা ভাষায় অনুবাদিত।

দুই শত নবতি চিত্র দ্বারা ব্যক্ত।

মূল্য ১ এক টাকা

কলিকাতা ৩ নং ডেনহোল্ডি স্কোয়ার ডবলিউ নিউ-
ম্যান এণ্ড কোং কর্তৃক প্রকাশিত।

FIRST STEP IN BOTANY.

Being an Introductory Treatise on the Vege-
tation of Bengal.

BY GEORGE WATT, M. B. C. M. F. L. S.

Professor, Hoogly College.

Translated into Bengali by Baboo Dwarkanath
Chatterjee, Hoogly Collegiate School.

Illustrated by two hundred and ninety wood-
cuts of Familiar Plants.

One Rupee
Publishers

W. Newman & Co., 3 Dalhousie Square
Calcutta. জৈ—১৫শে

মহাপ্রস্থান

মূল্য ১ টাকা ডাকমাশুল ১/০ আনা, কলিকাতা
সংস্কৃত বস্ত্রের পুস্তকালয়ে ও তবানীপুর স্কববন
প্রেশে প্রাপ্য। জৈ—৬শে

গোলাপ! গোলাপ!! গোলাপ!!

সাময়িক সবজির বীজ।

এখানে অতি উৎকৃষ্ট ও সুগন্ধিযুক্ত নুতন গো
লাপের কলম পায় ১২৫ ভিন্ন ২ পুকারের বিক্রয়ার্থ
প্রস্তুত আছে। মূল্য অন্যান্য বৎসর অপেক্ষা অধিক
মূল্য। উহার তালিকার জন্য আমাকে লিখিলে
পাঠাইয়া দিব।

আপাততঃ রোপণ যোগ্য সবজির বীজ যথা
চৈতে শশা, ফুটি, কাঁকড়, খেড়, তরমুজ খোরমুজ
বারপাতা বিদে, তিন হস্ত পরিমান লাউ, বাণারসের
কাঁকড়ি, চাঁপানটে ও অন্যান্য শাক ইত্যাদি হবেক
রকমের পাওয়া যায়। মূল্য মায় পেকিং সমেত
২ টাকা মাত্র।

নর্শরর গ্রাহক এই সময় হইলে এবং ১৪ টাকা
চাঁদা দিলে সর্ব পুকারের বীজ পাইবেন; গ্রাহক
হইবার ইচ্ছুক হইলে সত্বরই হওয়া কর্তব্য, বিলম্ব
হইলে আপাততঃ রোপণ যোগ্য বীজ সকল পাওয়া
সাইবে না। নিতান্ত তরমুজ করি বড় লোকে গ্রাহক
হইতে বিরত হইবেন না।

শ্রীনৃত্যগোপাল চট্টোপাধ্যায়
১৫ই জানুয়ারি ১৮৭৭ }
পাইকপাড়া নর্শরি, কলিকাতা।

পুঃ নিঃ। গ্রাহক মহোদয়গণ এই সনের স্ব স্ব
দেয় চাঁদা পাঠাইয়া বাধিত করিবেন।

বেঙ্গল হোমিওপেথিক ফার্মেসি।
(শিয়ালদহ রেলওয়ে স্টেশনের সম্মুখে।)

১ নং আপার মারকুলর রোড, কলিকাতা।
এখানে সকল প্রয়োজনীয় হোমিওপেথিক
ঔষধি গৃহ চিকিৎসক এবং বাবসায়ীদিগের নিমিত্ত
সাধারণ এবং বিশেষ ২ পীড়ার বাঙ্গলা ও ইংরাজী
ব্যবস্থা পুস্তকসহ নানা প্রকার উৎকৃষ্ট বাক্স, এবং
অন্যান্য সহকারী জর্য সমুদয় অতি মূল্যে মূল্যে
হোলসেল ও রিটেল প্রাপ্ত হওয়া যায়। আমাদের
জর্যাদি সমুদয় বিলাত হইতে নুতন আনিয়াছে।

ওলাউঠার বাক্স

১১ শিশি (গৃহোপযোগী) সমেত ব্যবস্থা
পুস্তক মূল্য ৫

২৪ শিশি পূর্ণ (চিকিৎসকোপযোগী) সমেত
পুস্তক ১০

ক্রবিনির ক্যান্সার (ওলাউঠার প্রতি নিষেধক ১
সমেত ব্যবস্থা পত্র

জল পরিষ্কার করার পকেট ফিলটার ৫

জ্বর পরীক্ষার বস্ত্র ৭

লাল বেহারি মিত্র এণ্ড কোং
হোমিওপেথিক চিকিৎসক ও কিমিস্ট।

রামায়ণ! রামায়ণ!! রামায়ণ!!!

বালমিকি রামায়ণ জয়গোপাল মুখোপাধ্যায়
কর্তৃক প্রকাশিত। বিনোদ বেহারি গোস্বামি কর্তৃক
অনুবাদিত ৭১ খণ্ডে সমাপ্ত হইয়াছে। প্রত্যেক খণ্ডের
মূল্য ১/০ আনার হিঃ। যাহার আবশ্যক হইবে
১০৬ নং রাধাবাজারের দোকানে তত্ত্ব করিলে
পাইবেন

রামধন নাথ কেং।

অমৃত বাজার পত্রিকা

সন ১৯০৪ সাল ১৫ই বৈশাখ, বুধসপ্তমবার।

এদেশীয়েরা গবর্ণমেন্ট হাতে কি উপকার পায়।

আমরা গতবার উল্লেখ করি যে, যদিও ভারতবর্ষ-বাসীরা যত অস্পষ্ট কর প্রদান করে অন্য কোন রাজ্যের প্রজারা এত অস্পষ্ট কর প্রদান করে না, কিন্তু এরূপ দরিদ্র প্রজাও আর কোন দেশে নাই। আমেরিকা-বাসীরা সর্বাপেক্ষা ধনী, আমরা তাহাদের সঙ্গে তুলনা করিয়া ভারতবর্ষবাসী প্রজাদের দরিদ্রতা প্রমাণ করি না, আমরা দেখাই যে, ইউরোপের মধ্যে সর্বাপেক্ষা দরিদ্র আইরিশ প্রজারা এক সপ্তাহে যাহা উপার্জন করে, এদেশীয় প্রজারা তাহা এক মাসে উপার্জন করিতে পারেন না। আমরা অদ্য আর একটি বিষয় দেখাইব। রাজার নিকট হইতে যে পরিমাণ উপকার প্রাপ্ত হয় প্রজাদের সেই পরিমাণে তাহাকে কর প্রদান করা কর্তব্য। রাজা সুশিক্ষা বিস্তার, আভ্যন্তরিক ও বহির্বাণিজ্যের সুগম করিয়া, দেশের মধ্যে শান্তি স্থাপন করিয়া প্রজার উপকার করেন, এবং রেনল্ড সাহেব যে সকল সভ্য গবর্ণ-মেন্টের সঙ্গে তুলনা করিয়া বলেন যে, ভারতবর্ষবাসীরা অতি সামান্য কর প্রদান করে, তাহাদের সঙ্গে তুলনা করিলে ইংলিশ গবর্ণমেন্ট প্রজার উন্নতি, সুখ, শান্তির নিমিত্ত যে রূপ ব্যয় করেন তাহা অপেক্ষা অনেক অধিক কর গ্রহণ করেন।

গবর্ণমেন্ট ইতি পূর্বে মফস্বলে এবং মসৃণ কলিকাতায় নূতন ফৌজদারী কার্য বিধি আইন জারি করিয়াছেন। এ আইন জারি হওয়াতে যে প্রজার প্রতি অত্যাচার হইয়াছে, ইহা রাজপুত্রেরা স্বীকার করিতে পারেন নাই। রেনল্ড সাহেব যে সভ্য দেশের দোহাই দেন তাহার কোন সভ্য রাজ্যে যে এরূপ কঠোর নিয়ম প্রচলিত নাই তাহাও তাহারা জানেন। তত্রিচ এই আইন জারি করিয়া তাহারা মাজিস্ট্রেটের ভয়ানক ক্ষমতা বৃদ্ধি করিলেন অথচ ভারতবর্ষবাসীরা রাজভক্তিবিহীন নহে, ধর্মবিহীন নহে, হুস্ত নহে, রাজ আজ্ঞা ইহারা চিরকাল অবনত শীরে বন্দন করিয়াছে, রাজপুত্রেরা যোর অত্যাচার কিলেও তাহারা কখন তাহাদের প্রতি অসম্মান দেখায় না। রেনল্ড সাহেব যে সমুদয় সভ্য দেশের দোহাই দেন, সে সমুদয় রাজ্যে প্রজারা যেরূপ কোন অবিচার হইলে, অবিচার হউক আর না হউক, অবিচার হইয়াছে এই রূপ বিশ্বাস করিলে সহস্র প্রজারা তাহার প্রতিবিধানের নিমিত্ত দণ্ডায়মান হয়। এখানকার প্রজারা তাহা জানে না, ইহা আদালতকে দেব মন্দির স্বরূপ জ্ঞান করে, রাজ পুত্রদিগকে দেবতার ন্যায় ভক্তি করে, রাজপুত্রদিগের আত্মীয় স্বজনকেও গুরুগোষ্ঠির ন্যায় মান্য করে। যে প্রজারা এরূপ নিরীহ ও রাজভক্ত তাহাদের শাসন করার নিমিত্ত মাজিস্ট্রেটদিগের ক্ষমতা বৃদ্ধি করার কি প্রয়োজন ছিল? রাজ পুত্রেরা বলেন যে, ইহাতে হাইকোর্ট-দিগের হাতের অনেক কাজের স্থান হইবে। হাইকোর্টে এখন যে কএক জন জজ আছেন, তাহারা প্রাণপণে যত্ন করিয়াও হাতের কাজ নির্বাহ করিয়া উঠিতে পারেন না, এবং তাহাদের এই ভার লাঘব করিবার নিমিত্ত প্রজাকে সম্পূর্ণ মাজিস্ট্রেটদিগের রূপার অধীন নিষ্কপ করা হইতেছে। কিন্তু প্রজাকে এই রূপ হুবস্থাপন না করিয়াও গবর্ণমেন্টে জজ-দিগের ভার পাতলা করিতে পারিতেন। হাইকোর্ট আর দুই কি চারি জন জজ বৃদ্ধি করিলে ইহা অনা-য়ালে নির্বাহ হইতে পারিত কিন্তু চারি জন জজ নিযুক্ত করিলে বৎসর তাহাদিগকে দুই লক্ষ টাকা বেতন দিতে হয়। গবর্ণমেন্ট ইহা দিতে প্রস্তুত নন, অথচ গত বৎসর কেবল স্ট্যাম্পের দ্বারা গবর্ণমেন্ট ১১১৫০২ টাকা লভ্য করেন। আমরা আবার মফস্বলের স্মল-কজকোর্ট ও মুসফি আদালতে প্রচুর বিচারপতি না

থাকাতে কত অসুবিধা হয় তাহা বলিব না। আমরা ব্রিটিশ অধিকৃত ভারতবর্ষের প্রধান রাজধানী কলিকাতা নগরে ইহার নিমিত্ত কি রূপ বিচার হয় তাহাই কেবল বলিব। কলিকাতার স্মলকজকোর্টে ৫ জন জজ আছেন। ইহারা গত বৎসর ২৬৬ দিন কাজ করেন। গত বৎসর কলিকাতায় ৩৪৫২টি মোকদ্দমা উপস্থিত হয়, গত বৎসরের পূর্ব বৎসরে ১৩২৬টি মোকদ্দম মূলতবি ছিল। ইহার ৩৪৬৬টি মোকদ্দমা গত বৎসর নিষ্পত্তি হয় এবং ১১৬৬টি মোকদ্দমা মূলতবি থাকে, অর্থাৎ জজেরা গড়ে প্রতি দিন প্রতি জনে ২৬টি মোকদ্দমা নিষ্পত্তি করিয়াছেন এবং প্রাণপণে পরিশ্রম করিয়াও ১১৬৬টি মোকদ্দমা মূলতবি রাখিতে বাধ্য হইয়াছেন, অথচ গত বৎসর ব্যয় বাদে এখানে ৪৭২৯১ টাকা উদ্বৃত্ত থাকে।

রেনল্ড সাহেব যে সমুদয় সভ্য দেশের দোহাই দেন সেখানেই বা গবর্ণমেন্ট প্রজার শিক্ষার নিমিত্ত কিরূপ যত্ন করেন, এখানেই বা কিরূপ যত্ন করা হয় আমরা এখন তাহারই তুলনা করিব। আমরা সমুদয় ভারতবর্ষের সঙ্গে তুলনা করিব না। যে বঙ্গ দেশে শিক্ষা সম্বন্ধে ইংলিশ গবর্ণমেন্ট সর্বাপেক্ষা অধিক যত্ন দেখাইয়াছেন আমরা তাহারই সঙ্গে তুলনা করিব। বাঙ্গলার জন সংখ্যা ছয় কোটি এবং গত বৎসর ইহার ৫০৫৮০৪ জন শিক্ষা প্রাপ্ত হয়। ইহার মধ্যে আবার ৬৬১৯১ ছাত্রের শিক্ষা সম্বন্ধে গবর্ণ-মেন্ট কোন রূপ ব্যয় করেন নাই। অর্থাৎ গড়ে শত-করা এক জনের কিছু অধিক শিক্ষা পায়। কিন্তু ফ্রান্সে শতকরা ৭০ জনকে গবর্ণমেন্ট শিক্ষা দেন, জার্মানী ও প্রুসিয়াতে সকলকেই কিছু না কিছু লেখা পড়া শিক্ষা করিতে হইবে এই রূপ রাজ আজ্ঞা আছে এবং জার্মানীতে শুদ্ধ উচ্চ শিক্ষা প্রদান করিবার নিমিত্ত ২১টি বিশ্ব বিদ্যালয় আছে এবং বিশ্ব বিদ্যালয়ে ১৮০০ জন শিক্ষক ও অধ্যাপক নিযুক্ত আছেন। প্রুসিয়ার জন সংখ্যা ২৫৬৯৩৬৮, এখানে ৫৫৫৮৫ জন শিক্ষক আছেন এবং বৎসর ৩২৯৩৩২ জন শিক্ষা প্রাপ্ত হয়। ইংলণ্ডে বিবাহের সময় স্ত্রী পুত্রের নাম স্বাক্ষর করিতে হয় এবং ইহা দ্বারা নির্ণীত হয় যে, লণ্ডন নগরে শতকরা ১১ জন পুত্র এবং শতকরা ৮৫ জন স্ত্রী বিবাহের সময় এই নাম স্বাক্ষর করে। সমগ্র ইংলণ্ডে ১৮৭২ খৃঃ অব্দে ইহার অনুসন্ধান হয় এবং তদ্বারা প্রকাশ পায় যে, বিবাহ উপলক্ষে শতকরা ৩৬ জন পুত্র এবং ৪৬ জন স্ত্রী কেবল নাম স্বাক্ষর করিতে পারে নাই। ইংলণ্ড ও স্কটল্যান্ডের জন সংখ্যা ২৬০৭২২৮৪ অর্থাৎ বাঙ্গলার জন সংখ্যা অপেক্ষা ৩৩২২৭১৬ কম অর্থাৎ গ্রেট ব্রিটেন হইতে শিক্ষার নিমিত্ত পার্লিয়েমেন্টে ১৮৭৫ খৃঃ অব্দে ১৫৬৬২৭১০ টাকা মঞ্জুর করেন এবং বর্তমান বৎসরে ১৮১৭২৮০ মঞ্জুর করিয়াছেন এবং আমরা গত বৎসর এই নিমিত্ত গবর্ণমেন্টের নিকট হইতে সর্ব-মমেত ২৪৩০০৩ টাকা মাত্র প্রাপ্ত হই। ইংরাজেরা কশদিগকে অসভ্য বলেন। সেখানেও ৮টি বিশ্ব বিদ্যালয় আছে ও তথায় বৎসর ২২৮০৫৮ জন ছাত্র শিক্ষা করে। তথায় ১৮৭০ খৃঃ অব্দে যত সৈন্য সংগ্রহ হয় তাহার শতকরা ১১ জন লেখা পড়া জানে, অথচ বাঙ্গলা অপেক্ষা কশিয়ার জন সংখ্যা এক কোটি মাত্র লোক বেশী হইবে।

আমরা এখন রেলওয়ে, টেলিগ্রাফ প্রভৃতির দ্বারা দেখাইব যে, রেনল্ড সাহেব যে সভ্য দেশের সঙ্গে আমাদের তুলনা করেন তাহারা রাজ্যের কত অর্থ নিজ সুবিধার নিমিত্ত ব্যয় করে এবং আমরাই বা কি করি। ব্রিটিশ অধিকৃত ভারতবর্ষের পরিমাণ ফল ৮২৭০০৪ বর্গ মাইল, অথচ এখানে ৬৮৬১ মাইল রেলওয়ে ও ১৫৭০৫ মাইল টেলিগ্রাফের তার সংস্থাপিত হইয়াছে, গ্রেট ব্রিটেন ও আয়ারল্যান্ডের পরিমাণ ফল ১২০৮৭৯ মাইল, এবং এখানে ১৬৬৬৪ মাইল রেলওয়ে ও ৫৬০২ মাইল তার সংস্থাপিত হইয়াছে। জার্মানীর পরিমাণ ফল ৩৮১১৫৭ বর্গ মাইল, অথচ তথায় ২৭৪৭২ মাইল রেলওয়ে ও ১১৫২ মাইল টেলিগ্রাফ স্থাপিত হইয়াছে। ফ্রান্স, অস্ট্রিয়া প্রভৃতি পৃথিবীতে যত সভ্য দেশ আছে সকল দেশেই

রেলওয়ে ও টেলিগ্রাফ লাইন ভারতবর্ষ অপেক্ষা অধিক বিস্তৃত।

আমরা আরও শত শত বিষয় দ্বারা প্রমাণ করিতে পারি যে, যদিও ভারতবর্ষবাসী প্রজারা রাজাকে অপেক্ষাকৃত কম রাজস্ব প্রদান করে কিন্তু তাহারা যে পরিমাণে রাজস্ব প্রদান করে গবর্ণমেন্ট হইতে সে পরিমাণে প্রত্যুপকার প্রাপ্ত হয় না। রেনল্ড সাহেব যে সভ্য দেশের দোহাই দেন, বোধ হয় যে অবস্থাতে ৩০ লক্ষ টাকা কর স্থাপনের প্রস্তাব করিতেছেন, এ অবস্থাতে তথায় একর সংগ্রহের প্রস্তাবও করিতে পারিতেন না। সে প্রদেশে গবর্ণমেন্ট এরূপ ভ্রম করিলে তাহার জবাবদিহী করিতে হইত এবং রাজস্ব লইয়া রাজপুত্রেরা জলের ন্যায় ক্রীড়া করিতে পারিতেন না। রাজপুত্রেরা যখন কোন নিয়ম করেন তখন সভ্য রাজ্যের ও সভ্য রাজার সঙ্গে যেন আমাদের তুলনা না করেন। তাহা হইলে অসম্মলতা প্রকাশ হইবে এবং অসম্মলতা হিন্দুরা অধর্ম্য মনে করে। হুস্তল প্রজার নিকট হইতে বলগান রাজার এরূপ অস-ম্মলতার প্রয়োজন কি? ৩০ লক্ষ কেন, ৩০ কোটি টাকা দিতে হইবে একথা বলিলেই বা আমাদের কাহার মাধ্যমে উহা আমরা দিব না বলি?

বাকি খাজনা আদায় সংক্রান্ত প্রস্তাবিত আইন।

সার রিচার্ড টেম্পল দুইটি বিষয়ে কোন সুনিয়ম প্রকটন করার যত্ন করেন। প্রথম কর বৃদ্ধির নিয়ম, দ্বিতীয় প্রজার নিকট হইতে বাকি খাজনা সংগ্রহ করার কোন সহজ উপায়। এই দুইটি বিষয়েই গুরুতর এবং সুনিয়ম অভাবে এ দুয়ের দ্বারাই দেশের মধ্যে ভয়ানক বিশৃঙ্খলা আরম্ভ হইয়াছে। জমিদার, কৃষি প্রজা, ও মধ্যবর্তী প্রজা ইহারা সকলেই এই নিমিত্ত ব্যতিব্যস্ত হইয়া পড়িয়াছেন। সার রিচার্ড টেম্পল যে প্রস্তাব করেন তাহা দ্বারা এই অভীষ্ট সিদ্ধ হউক আর না হউক এরূপ কোন নিয়ম যিনি প্রকটন করিতে পারিবেন তিনি বাঙ্গলা দেশ যোর পতন হইতে রক্ষা করিবেন। উপরি উক্ত দুইটি প্রস্তাবের মধ্যে বাকি খাজনা আদায়ের সরাসরি উপায়টির প্রতি ইডেন সাহেব হস্তক্ষেপ করিতেছেন। যখন সার রিচার্ড টেম্পল বাঙ্গলা রাজ্যের শাসন ভার পরিত্যাগ করেন তখন তিনি একটা মিনিট লিখিয়া যান। তাহাতে তিনি লিখেন যে, কর বৃদ্ধি কি নিয়মে করিলে ভাল হইবে সে সম্বন্ধে যদিও অনেক মত ভেদ আছে, কিন্তু প্রজার নিকট হইতে কর সংগ্রহ করার কোন সরাসরি নিয়ম প্রচলিত করার পক্ষে সকলই এক মত, সুতরাং যদি করবৃদ্ধি সংক্রান্ত আইনের কোন রূপ পরিবর্তন করা এখন যুক্তিসিদ্ধ না হয়, কর সংগ্রহের যে নিয়ম প্রকটন করার প্রস্তাব করা হইয়াছে তাহা সত্ত্বর বিধিবদ্ধ করা উচিত। করবৃদ্ধি করার নিয়ম এবং কর সংগ্রহ করার নিয়ম এ দুইটিই সম্পূর্ণ স্বতন্ত্র বিষয়, সুতরাং ইহাদের পৃথকরূপে বিধি হওয়াতে কোন বাধা হইবে না।

ইডেন সাহেব মসৃণ টেম্পল সাহেবের কর সংগ্রহের প্রস্তাবিত ব্যবস্থা সম্বন্ধে গবর্ণমেন্টে এক খানি পত্র লিখিয়াছেন। এই পত্রের প্রতিলিপি আমরা এক খানি প্রাপ্ত হইয়াছি এবং উহা ইংরেজী স্তম্ভে প্রকাশিত হইল। তিনি সার রিচার্ড টেম্পলের ব্যবস্থার অনুমোদন করিয়াছেন। তিনি লিখিয়াছেন যে, যেখানে প্রজা ও জমিদারে খাজনার হার লইয়া বিবাদ থাকে সেখানকার ত কোন কথাই নাই, প্রজার স্বীকৃত খাজনা বাকি পড়িলে তাহা সংগ্রহ করিতে এখন এত বিলম্ব ও ব্যয় হয় যে তাহাতে কোন রূপ সুবিচার হয় না। এরূপ অবস্থাতে জমিদারেরা অনেক সময় বিপদাপন্ন হইয়া পড়েন। এরূপও অনেক স্থলে হয় যে, এক খানি গ্রামের সমুদয় প্রজা একতাস্বত্রে আবদ্ধ হইয়া জমিদারের খাজনা বন্দ করিল। জমিদার বাকি খাজনা সংগ্রহের নিমিত্ত তাহাদের নামে-লালিস করিলেন। আদালত আইন অনুসারে মোকদ্দমা নিষ্পত্তি করিতে লাগিলেন, কাজেই উহাতে বিলম্ব

হইতে লাগিল। ইতি মধ্যে লাট উপ হুত; জমিদারের বিপদের আর সীমা নাই। তিনি হয় প্রজার পরগণিত হইয়া আপনার ন্যায্য দাবি ছাড়িয়া দিয়া তাহার বাহা বলিল তাহাতেই তাহাদের সঙ্গে বন্দোবস্ত করিলেন, অথবা উচ্চ সূদে টাকা কর্ত্ত করিয়া আপনার পতনের পথ প্রস্তুত করিলেন। বিশেষতঃ গবর্নমেন্ট রোড সেস সংগ্রহের ভার জমিদারদের উপর অর্পণ করিয়াছেন, আবার প্রস্তাবিত হুতন কর সংগ্রহের ভারও জমিদারদিগের স্বন্ধে নিঃক্ষিপ্ত হইতেছে। এ সমুদয় করের নিমিত্ত জমিদারেরা দায়ী, অথচ প্রজারা যদি ইহা না দেয় তাহা হইলে তাহাদের নিকট হইতে জমিদারেরা সহজে উহা সংগ্রহ করিতে পারেন না। এই সমুদয় কারণে জমিদারেরা কোন সরাসরি উপায় নির্বিবাদীয় বাকি খাজনা সংগ্রহ করিতে পারেন এক্ষণে নিয়ম হওয়া উচিত।

ইডেন সাহেব এই নিমিত্ত ইহার অনুমোদন করিয়া গবর্নর জেন রেলের নিকট লিখিয়াছেন, যেখানে কর-স্বন্ধে প্রজা ও জমিদারে ছন্দাংশে কোন রূপ বিবাদ না থাকে, অর্থাৎ জমিদার প্রজার স্বীকৃত খাজনা পাওয়ার নিমিত্ত অভিযোগ করেন, সেইখানে কেবল এই রূপ সরাসরি বিচার হইবে। কলেজের সাহেবের হাতে এই বিচারের ভার থাকিবে। ইডেন সাহেব লিখিয়াছেন, এখন যত বাকি খাজনার নালিশ হয় তাহার অধিকাংশ এই রূপ নির্বিবাদীয় করের নিমিত্ত, তথাচ জমিদারেরা তিক্তী করিয়া উহা জারি না করিলে প্রজারা উহা প্রদান করেনা। লেকটেনেন্ট গবর্নরের বিশ্বাস যে, এই রূপ সরাসরি বিচারের নিয়ম প্রচলিত হইলে মুস্কি আদালতে জাতি অগ্নি সংখ্যক বাকি খাজনার মোকদ্দমা উপস্থিত হইবে।

ইডেন সাহেব বাকি খাজনা সংগ্রহের সরাসরি উপায়ের পোষকতা করিয়া ইহার সঙ্গে আর একটি প্রস্তাব করিয়াছেন। তাহার বিবেচনায় প্রজার জমা বাকি খাজনার বিক্রয় হইবার স্বত্ব এবং ইচ্ছা করিলে তাহাদের উহা বিক্রয় ও হস্তান্তর করিবার ক্ষমতা থাকা কর্তব্য। মার রিচার্ড টেম্পলও এই রূপ প্রস্তাব করেন, কিন্তু গবর্নর জেনারেল ইহাতে স্বীকৃত হন নাই। ইডেন সাহেবের ইচ্ছা যে, গবর্নর জেনারেল এ বিষয়ে আবার বিবেচনা করেন। লেকটেনেন্ট গবর্নরের বিবেচনায় প্রজার জমার উপর এই স্বত্ব থাকিলে প্রজা ও জমিদার এ উভয়ের উপকার হইবে। প্রজার জমা তাহা হইলে একটি সম্পত্তি মধ্যে পরিগণিত হইবে। আবার জমিদারেরা তাহা হইলে জমা বিক্রয় করিয়া অনায়াসে কর সংগ্রহ করিতে পারিবেন।

ইডেন সাহেব যে প্রস্তাবের উত্থাপন করিয়াছেন এটা হুতন নহে। মার রিচার্ড টেম্পল এ সবক্কে যত দূর অনুসন্ধান করিতে হয় তাহা করিয়াছেন এবং এদেশে যাহাদের এ সবক্কে কোন রূপ মত প্রদান করার অধিকার আছে তিনি সেই মত প্রদান করিয়াছেন। প্রজা ও জমিদারের মধ্যে যেরূপ অস্বাভাবিক সম্বন্ধ উপস্থিত হইয়াছে, তাহাতে কি করিলে দেশের মঙ্গল আর কি করিলে অমঙ্গল হইবে তাহা সিদ্ধান্ত করা সুকঠিন। খাজনা সংগ্রহের সরাসরি বিচার প্রণালীর প্রবর্তনা হইলে যে প্রজার প্রতি অত্যাচার হইবে তাহার কোন সন্দেহ নাই, আবার প্রজারা চক্র করিয়া যে দেশের জমিদার শ্রেণীকে উচ্ছিন্ন দিতেছে তাহারও কোন সুল নাই। প্রজা ও জমিদার উভয়ই আমাদের দেশবাসী এবং উভয়ের উন্নতি দ্বারা দেশের উন্নতির সম্ভাবনা, সুতরাং যেরূপ শঙ্কট উপস্থিত হইতে উভয় কুল রক্ষা করা অসম্ভব। যাহারা জমিদারের পক্ষপাতী তাহারা বলেন যে প্রজাপতনে দেশের বিশেষ ক্ষতি কি, এবং প্রজার পতনের কোন সম্ভাবনা নাই। ইংলিশ গবর্নমেন্ট যত দিন এদেশে আছে অথবা যত দিন শান্তি বিচার করিবে এবং বাণিজ্য ব্যবসায়ের উন্নতি হইবে তত দিন প্রজার মার নাই, কিন্তু জমিদার শ্রেণী পতনোন্মুখ। ইহাদের পতন হইলে

ধনাঢ্য শ্রেণী দেশ হইতে অন্তর্হিত হইল এবং যেদেশে ভূমিসম্পত্তিশালী ধনবান শ্রেণী লোকের স্ত্রীস্বামী থাকে, বিশেষতঃ সেদেশ যদি পরাধীন হয়, তাহা হইলে সে দেশের দুর্গতির আর সীমা থাকেনা। যাহা প্রজার পক্ষীয় তাহারা প্রজার কষ্ট দেখিয়া কাতর হন। তাহারা বলেন যে জমিদারদের ধন সম্পত্তি কেবল তাহাদের সুখভোগ ও প্রজার উৎপীড়নের নিমিত্ত, প্রজারা ধনবান হইলে তাহারা প্রকৃত দেশের মঙ্গল-কাংখী হইবে। যাহারা দুঃখের অবস্থা জানে তাহারা দেশের দুঃখের জন্যে কষ্ট পায়, এবং প্রজার উন্নতি দুঃখের অবস্থা হইতে এবং জমিদারের পতন ভোগ বিলাস হইতে। ফল আমাদের বিশ্বাস উভয় শ্রেণীর লোকই আমাদের দেশবাসী এবং উভয়ের মঙ্গলে কি অমঙ্গলে দেশের মঙ্গল ও অমঙ্গল হইবে। তবে সরাসরি বিচারপ্রণালী দ্বারা প্রজার প্রতি অত্যাচার হইতে পারে, কিন্তু একটি উপকার নিশ্চয় হইবে। ইহাতে অগ্নি খরচা পড়িবে এবং উহা প্রজার পক্ষে কম সুবিধাজনক নহে। যে দেশী পরিশোধ করিতেই হইবে তাহা যত কম ব্যয়ে পরিশোধ করা যায় ততই মঙ্গল।

ভূমির স্বত্ব দখলিকার প্রজাকে জমার দান বিক্রয়ের ভার দিলে প্রকৃত উপকার হইবে কিনা সে বিষয়ে আমরা বরাবরি সন্দেহ করি। প্রজার হস্তে এক্ষণে স্বত্ব প্রদান করিলে আবার দেশের মধ্যে আর একটি বিবাদের সূত্রপাত হইবে। তাহা হইলে জমিদারের সঙ্গে বিবাদ হইল প্রজা যাহাকে তাহাকে জমা বিক্রয় করিবে এবং ইহা দ্বারা এখন যে সমুদয় জমিদার ও ধনশালী লোকদিগের মধ্যে সৌহার্দ্য না থাকুক, কোন রূপ বিবাদ নাই তাহাদের মধ্যে বিবাদ আরম্ভ হইবে। প্রজা তাহা হইলে এখন যত অবাধ্য হইয়াছে তখন তাহা অপেক্ষা আরো অধিক অবাধ্য হইবে এবং জমিদারদিগের জমিদারি, বিশেষতঃ ক্ষুদ্র জমিদারদিগের পক্ষে জমিদারি রাখা দুষ্কর হইবে।

আজ কিছু দিন হইল বেঙ্গালিরা এক জন ইউরোপীয় এক জন চাপরাশীকে হত্যা করে। সাহেবের নাম ডিলন। গত নবেম্বর মাসে সে এদেশে আগমন করে এবং নাগপুরে অস্থিত করিত। সে অতিশয় মদ্য পান করিতে পীড়িত হইয়া পড়ে এবং চিকিৎসার নিমিত্ত ডাক্তার খানায় গমন করে। সে সম্পূর্ণ আরোগ্য হওয়ার পূর্বে হাসপাতাল পরিত্যাগ করে। নাগপুরে একটা দরিদ্র আশ্রম আছে, সে তাহারই আশ্রয় লয়। ২০ ডিসেম্বরে সে এই আশ্রম পরিত্যাগ করে। সে আশ্রম হইতে বহির্গত হইয়া এক ব্যক্তির গলদেশ ধরিয়া এক জন চাপরাশীর নিকট লইয়া যায় এবং চাপরাশীকে তাহার মস্তকচ্ছেদন করিতে বলে। চাপরাশী অস্বীকৃত হওয়ার সে এক খানি অস্ত্র দ্বারা চাপরাশীকে আঘাত করে এবং ইহাতে তাহার মৃত্যু হয়। হত্যাকারীর বিচার বোম্বাই হাইকোর্টে হয়। জুরিরা ইহার বিচার করেন। জুরিরা সমুদয় ইংরাজ। জুরির বিচারে হত্যাকারী নিষ্কৃতি পাইয়াছে। তাহাদের বিশ্বাস যে এ উন্নত অবস্থায় চাপরাশীকে আঘাত করে। বোম্বাইবাসীরা এই বিচারে অসন্তুষ্ট হইয়াছেন। এ বিচার ন্যায্য কি অন্যায় হইয়াছে তাহা আমরা জানি না। হত্যাকারীর উন্নত অবস্থায় হত্যা করার অসম্ভব নহে এবং যদি এ ব্যক্তি প্রকৃত উন্নত অবস্থায় হত্যা করে তবে ইংলকে নিষ্কৃতি দিয়া জুরি সুবিচারই করিয়াছেন। তবে মদ্য পান দ্বারা যে ব্যক্তির মস্তিষ্ক বিকৃত হইয়া উন্নততা উপস্থিত হয় এ দেশীয় লোকের তাহার উপর দয়া হয় না। এরূপ লোককে পাগল বলিয়া রাজস্বের শৈথিল্য দেখাইলে এদেশীয়েরা অবিচার করেন। সমাজ ও শাসকের উপর যেকোন অপরাধ ও নিরপরাধর অনেক সংস্কার জন্মে। ইংলও মদ্যপান করা যত দুষ্কর হউক, সেখানে উহা ভদ্র সমাজে প্রচলিত হইয়াছে, এখানে এখনও আমরা তত দূর উন্নত করি নাই। সেখানে মদ্য

পান করিয়া উন্নত হইলে লোকে তাহার প্রতি দয়া করে। এখান থেকে তাহার উপর ঘৃণার উদ্বেগ হয়, সুতরাং ডিলনকে নিষ্কৃতি দেওয়াতে ভারতবর্ষবাসীরা অবিচার মনে করিবে। আমরা যদিও এই হত্যাকারী ইংরাজের নিষ্কৃতি দ্বারা অসন্তুষ্ট হই নাই তথাচ যাহারা ইহাতে সুবিচার হইয়াছে বলিতেছেন, তাহাদের আমরা একটা কথা বলব। আমরা বরাবরি বলিয়া থাকি যে দেশকালপাত্র ভেদে কার্যের দেশ চিহ্ন বিচার হয়। আশ্রয়কার নিমিত্ত প্রাণদণ্ড করিতে কোন অপরাধ নই আবার কৃষ্ণে উভয়ল জীড়াতেও কোন অপরাধ নাই। এই রূপ এদেশে ব্যভিচারিণী স্ত্রীকে কি তাহার উপপত্তিক হত্যা করিলে হত্যাকারীকে ক্ষমা করা হয়। তাহার যেরূপ ডিলনকে উন্নত বলিয়া ক্ষমা করিলেন, হিন্দু বা নৈরুপ ব্যভিচারিণী স্ত্রী হত্যাকারীকে উন্নত না হউক অন্য কোন কাণে তাকে ক্ষমা করেন। যদি সমাজ হইতে দুষ্কর বিচার করা রাজস্বের প্রধান উদ্দেশ্য হয়, তাহা হইলে বোধ হয় ডিলনকে ছাড়া দেওয়া যায় না, কিন্তু ব্যভিচারিণী স্ত্রীকে সে অনুসারে ছাড়িয়া দেওয়া যায়। ডিলন শাস্তি পাইলে হয় ত মদ্য পান করিয়া আর উন্নত হইত না এবং এই অবস্থায় পাছে নরহত্যা করি এই ভয়ে অনেকে মদ্য পান হইতে বিরত হইত। আবার ব্যভিচারিণী স্ত্রী হত্যাকারীকে ক্ষমা করিলে জনেকে ভয়ে ব্যভিচারদেব হইতে বিরত হইতে পারে। আবার মদ্য পান করিয়া উন্নত হওয়া সম্পূর্ণ গনুস্যর আত্মত্যাগ, কিন্তু স্ত্রী ব্যভিচারিণী হইলে তাহার প্রাণদণ্ড করার ইচ্ছা বিশেষতঃ হিন্দু জাতির মধ্যে স্ভাবক। একটা ইচ্ছা করিয়া নিবারণ করা যায়; আর একটা যত দিন হিন্দু জাতি সম্পূর্ণ অন্য রূপ প্রকৃত না পাই তত দিন তাহা নিবারণ করার সাধ্য নাই সুতরাং একটা শাস্ত দ্বারা নিবারণ হইতে পারে, আর একটা শাস্ত দ্বারা নিবারণ হইতে পারে না।

কাকুড, ডরনী, ক্লে প্রভৃতি সাহেবের নাম এ দেশে চিরস্মরণীয় হইয়া রাহিবে। আমরা এই রূপ আর এক জন চিরস্মরণীয় ব্যক্তির কথা নিম্নে উল্লেখ করিব। ইনি সাবিনিয়ন নহেন, এক জন সামান্য ডিপুটি মাজিষ্ট্রেট, তবে ইনি এক জন ইংরাজ। ইনি সস্কু প্রদেশে কাজ করেন। এক দিন এক জন সৈয়দ এই ডিপুটি সাহেবের সঙ্গে সাক্ষাৎ করিতে যান। সৈয়দ এক জন মস্তান্ত্রলোক, অধারোহণ করিয়া সাহেবের গৃহে উপস্থিত হন এবং তাহার অনেকগুলি ভৃত্য তাহার সঙ্গে গমন করে। ডিপুটি সাহেবের ইহাতে অপমান বোধ হয়। ডিপুটি মাজিষ্ট্রেট এক জন সাহেব ও এক জন হাকিম ও সৈয়দ এক জন সামান্য লোক এই বিষয় প্রতিতি জন্ম হয় দেওয়ার নিমিত্ত সৈয়দের হাত তিনি এক খানি পত্র দিয়া বলেন যে, তিনি এই পত্রের বাক হইয়া বাহার নামায় পত্র তাহার নিকট উহা পৌছিয়া দেন। যেখানে পত্র পাঠন হয় সে সাহেবের বাটী হইতে কয়েক মাইল দূর হইবে। সৈয়দ করেন কি? যে আঙা বলিয়া অধারোহণে গমনের উদ্দেশ্য করেন, কিন্তু ডিপুটি সাহেবের জুহুম দেন যে, তাহার পদব্রজে যাইতে হইবে এবং সেখান হইতে পত্রের উত্তর লইয়া পদব্রজে আগমন করিতে হইবে। সৈয়দ ভয়এই আজ্ঞা প্রতিপালন করেন। আমরা যৌষে টাইমস হইতে এই সম্বাদটি সংগ্রহ করিলাম। সৈয়দ এই অপমানের কোন রূপ প্রতিবধান করার যত্ন করেন কিনা তাহা আমরা অবগত হই নাই। ফল তিনি ইহার প্রতিবধানের নিমিত্ত যত্ন করিলে কোন ফল ফলিত কিনা তাহা আমরা জানি না। এরূপ অবিচারে আমাদের ক্ষতি কি ইংলিশ গবর্নমেন্টের ক্ষতি সে বিষয় সন্দেহ আছে। ইহাতে ইংলজ জাতির পদগৌরব বৃদ্ধি হয় কি হ্রাস হয় তাহাও আমরা জানি না। নীলকরদিগের এই রূপ নবাবি চাল চলতি ছিল, কিন্তু এখন কোথায় তাহা রহিয়াছেন এবং তাহাদের চাল চলতিই বা কোথায়! সমুদয় নীলকরির নিকট দিয়া রাজা রাজদারাগ

THE AMRITA BAZAR PATRIKA

CALCUTTA, THURSDAY, APRIL 26, 1877.

War has actually commenced between Russia and Turkey, and 17,000 Russian troops have already crossed the Roumanian Frontier.

A correspondent informs us that a Muktiar, Baboo Ramkoomar Bose has applied for damages in the Civil Court against Mr. Babuena, a Deputy Magistrate of Rungpore. It is alleged that the Deputy Magistrate directed his peon to expel the Muktiar from the Court by force.

The meeting of the British Indian Association regarding the local rate was not a success, considering the important question that the body took in hand. This is partly owing to the hurried manner in which the meeting was got up, and partly, we must say it, to a spirit of exclusiveness which characterises some of the leading members of the Association, who consider every offer of aid from outside as an intrusion.

Here is another instance of gross abuse of power by Muffsil Huzoors, which we take from the *Behar Herald*. Ambica Persad Sing is the son of a rich zemindar in the district of Shahabad. One Biswashar, convicted of dacoity, after he had been some months in the jail, made a statement to the effect that Ambica Persad on a certain occasion some three or four years back received stolen goods from him. Whereupon Ambica Persad was arrested and the Deputy Magistrate of Arrah threw him into prison, bail being refused. But on an application being made to the High Court, it was ordered that he should be released on giving suitable bail. The defendant furnished the required bail and he was released. But before he could reach his home, he was again arrested on a police report to the effect that he was *badmaish*. About the same time the Deputy Magistrate committed Ambica Persad to take his trial at the Sessions on the original charge of receiving stolen property. He was acquitted by the Sessions Judge. But as we said, another charge was brought against him simultaneously with the original charge, and as soon as he was acquitted, proceedings were at once taken against him under section 505. The Deputy Magistrate by virtue of the large discretion vested in Magistrates ordered that he should find four sureties in Rs. 5,000 each, or be imprisoned for a year, during ten months of which the imprisonment is to be rigorous. Thus a respectable man was on the simple statement of a dacoit put into prison, and though released by the order of the High Court, was immediately arrested on another equally frivolous charge. The Sessions Judge acquitted him of the original charge, but he was at once ordered by the Deputy Magistrate without a formal trial to furnish a heavy security or suffer rigorous imprisonment. The order of the Deputy Magistrate has been, it is true, quashed by the High Court, but we think the Government should take serious notice of this case.

The following is from a "Resident of Darjeeling":—"Here is another Fuller case. An atrocious murder has been committed by a European of this district under, it is said, provocation, and the following is a brief narrative of the case. A Nepalee tailor was for sometime past in the employ of one Mr. J. Stoelke, a tea planter, living in the Sudder Station. Last Friday, when the tailor was doing his work in the house of his master, his master's sister came out of her room, and asked why he was neglecting his work? Upon which the tailor, it is said, spoke impertinently. Mr. Stoelke, who was in the house at the time, hearing that the man exchanging words with his sister, came out enraged, and began to administer blows upon him both with his hands and feet. The poor man after receiving 2 or 3 severe kicks on his sides strived to get out of the house to save himself from the hands of his master, and with great difficulty succeeded in reaching the public road just above the house where he fainted. Information was given to his father who at once gave news to the Police Station where the man was first brought and thence removed to the Hospital. There he died in the evening after lingering for about four hours. Mr. Paul, the Asst. Commissioner, conducted the investigation in the night, and the prisoner was brought up to the Court yesterday to take his trial before the Deputy Commissioner Mr. Edgar. Strange to say that when Mr. Stoelke was apprehended in the night, he was allowed to sleep in the Assistant Commissioner's house instead of being put to Hajut which was the fit place for him to remain in. This was, I believe, owing to his being a white man, to whom the law is not so applicable as it is to the natives. A *post-mortem* examination was made on the body of the deceased by the Civil Surgeon Dr. Peerves, who certified that it was the rupture of the spleen which caused the man's death. Whole of yesterday was taken in taking depositions of witnesses, and the case was adjourned till Monday. In the meantime, the prisoner was released on bail!!! As the

now *sub-judice*. I do not wish to say remarks on the merits of the same. The only thing that I wish to ask you and your numerous readers whether it was consistent with the prescribed law to allow bail to a murderer who confessed his crime to the Court. I shall let you know when

such cases are becoming so frequent that it is of little matter whether such people actually die from the violence of the kicks or a rupture of the spleen. Admitting that a deceased spleen is at the root of such murders, yet exemplary punishments have become absolutely necessary to put a stop to this dangerous practice of kicking. The Viceroy's Fuller minute was condemned by the Anglo-Indians, but they must admit that if it was strong it has not yet been able to put a stop to this pastime of kicking. We shall see in what light judicial officers in judicial offices have taken this celebrated minute, whether as a joke or a serious matter.

We received a communication from the Bengal Government on the subject of the proposed cesses addressed to the Honorary Secretary, British Indian Association, when our leading article was already in type. In accordance with a resolution passed at the meeting of the British Indian Association, the Hon. Secretary to that body wrote to the Bengal Government asking permission to be heard by Counsel in regard to the covenant of the permanent settlement. The Lieutenant Governor has refused their prayer and taken that opportunity of giving his own views in connection with the agitation set on foot against his fiscal measures. We regret to notice that the letter is written under a sense of provocation, and we fear it is somewhat undignified in tone. The Lieutenant Governor evidently thinks that he is an injured man and is provoked at this opposition to his measures. He thinks the Bengallies ought to know that he is himself only an instrument and is bound to carry out the wishes of his superiors. It is exceedingly distasteful to him to have to impose fresh taxes, and he would have never done any such thing if he had any choice in the matter. He further feels that the question now raised was decided when the cess upon roads was imposed, and the opposition to his schemes of taxation must therefore be considered factious, which, without doing any good to the clamourers, will throw obstacles in his way. His Honor, therefore, feels naturally provoked at the clamours raised against his measures.

Now, suppose an extremely friendly, honest, and expert executioner were to take offence, at the struggles of a man, whose throat he was directed to cut, and which he promised to do with great gentleness and considerations. Would that be right? The executioner might say with offended pride: "What an ingrate and fool you are. You know you can't escape and I must obey my orders. You know that I am your friend and shall bleed you as gently as is possible under the circumstances. Why do you then move about your shoulders in that way, and increase my troubles and perhaps your pangs?" The Lieutenant Governor expects sympathy and support from the people, but he must also shew some sympathy for them. He has to carry out a scheme, but the people *have to pay*. And not only to pay but to see their dearest rights demolished at the same time, and that, according to their view, unjustly. It is particularly irritating to them to pay from land, in other words, it is not the 30 lacs which troubles them so much as the way in which that sum is proposed to be raised. The Lieutenant Governor has himself admitted that the permanent settlement "has unquestionably been the chief cause of the rapid growth of wealth and prosperity in the Lower Provinces." Admitting that, how can His Honor feel himself provoked if the people raise a hue and cry when a further encroachment is made upon the validity of the settlement? It is simply incorrect to say that "every project of taxation and every movement of progress" is opposed by the people of Bengal. Let him take the duty upon cotton goods, an impost upon salt or an income tax, and then he may find even warm supporters. But to touch the land and then to ask the people to remain quiet, that is asking to do what it is not the duty of the people to do, considering that the permanent settlement "has unquestionably been the chief cause of the rapid growth of wealth and prosperity in the Lower Provinces."

His Honor then offers a threat, and we frankly confess we do not exactly like that portion of the letter. Threats may do well to those who look up to Government for titles of honors and other favors, but we fancy, there are many in this country who will not be deterred from doing what they consider their duty, if it runs counter to the wishes of the powers that be. We earnestly hope that this threat will have no effect whatever upon some of the members of the British Indian Association who enjoy the honor of the Lieutenant Governor's friendship. But we believe it was not actually a threat but a piece of advice, or more correctly, advice and threat combined that the Lieutenant Governor offered. It is an unlooked for event to see the British Indian Association and the Lieutenant Governor at loggerheads with each other. But the Association must do its duty, and we hope for the reasons above stated, His Honor will not see in the people of Bengal a desire for factious opposition if they carry the struggle to the bitter end.

TAXATION IN BENGAL.—It is said that the Lieutenant Governor will pass the proposed Bills on the 4th proximo, that is, two days before he leaves Calcutta for Darjeeling! We have always admitted that this measure has been forced upon His Honor, that he is himself innocent to all intents and pur-

measures, but by that, we have never lost our regard for the man who rules us, nor have we any intention of bringing any discredit upon him personally or his rule. He is a tried friend of Bengal, and Bengal is prepared to allow him without complaint greater liberties than what they would allow to others. But she was not prepared for this! He will really give the people cause of complaint if he hurries his measures without allowing them time to have their own say in the matter. If he is pressed for money, a few weeks' time more will not surely cause a financial embarrassment in the State. If he is predetermined and is quite sure that nothing what the people might say would change his purpose, then this we can assure His Honor, that the people of Bengal will never allow themselves to be treated like children, even by their beloved Governor.

Confident of his own popularity; of his own honesty and innocence; confident also of the support of some influential Hindu Journals and of the imperial Government, His Honor comes to the conclusion that if the measure is passed, it will nip the growing agitation against it in the bud, and the Bengallees will at last, after they have spent their indignation in froths and foms, submit to the decree of fate. This policy might serve in some cases, but it would not serve here; for here the vital interests of the whole population are concerned. Slowly and surely the people are coming to realise their position, and when the majority shall come to know the effect of the measure it is sought thus suddenly to fasten upon them, it will move them more powerfully than they were ever moved before. The country was powerfully agitated during the reign of Sir George Campbell. Sir Richard Temple followed an opposite policy and gave peace to the land. The country has slumbered for the last four years and is now in a position to make a gigantic effort to settle the matter of the permanent settlement at rest for ever. That such an effort will be made we have very little doubt, considering the nature and number of correspondences that we have received from all parts of the country, and considering the vast and varied interests at stake. We would ask His Honor therefore with humility and all earnestness to hear what the people have to say before he takes any decisive step. Even if he is determined to follow a settled policy, it will not do him harm to wait till he has given the people a hearing. It will at least give the people some satisfaction. It will be giving a needless offence if matters are hurried in this fashion.

It is one thing to tax a people without giving them any explanation whatever, to put a stop to all representations to Government, and to disregard the protests of the people if they offer any. But it is a quite different thing to tax a people and then to justify the act before them by arguments; to discuss the act in all its bearings before senators, and allow the people to take part in these discussions. The Government has given us the freedom of speech; it has given us the privilege of recording our protests and criticizing its measures; it has allowed natives to take part in the discussions in the Legislative Chamber. Doing all these, in what a false position does the Government place itself by predetermining a thing and laying it before the public for discussion! How ridiculous it looks when the Government is utterly at fault in a argument and when it fails to justify its measures before the public! It raises a bitter smile to see the efforts of the Bengal Government to justify the measures it has proposed.

Now hear how the Bengal Government reasons. It says "we cannot raise the duty upon cotton goods because we have already determined to lower it." This argument when analysed comes to this: "We won't hear because we are determined we won't." Why not realise the money by a local income tax, demand the people?—In reply the Government says: "It is an imperial reserve." Which means that the Government has resources, and that it will not touch; its intention is to open a new one. It further says that it cannot impose a duty upon salt, because it is not within its power, nor that of the Imperial Government. Now this is a frank admission and which discloses the damaging fact that India is not governed by the Government of India, but by somebody behind the screens. Who these may be, pray? We would like to be introduced to them, so that without troubling ourselves how to move the Viceroy or his Lieutenant, we might go to these men direct and lay our grievances at their feet. This we have decided not to do; this we must not touch; this is beyond our power; these are all the arguments to justify a compulsory irrigation rate and a public works cess upon land.

But is it nothing to break a solemn promise? Did it never occur to our wise rulers that, if they have nice arguments to prove why this or that tax should not be imposed, we have also one in our favor why the lands should not be touched? It is a great argument that the income tax should not be touched for it must be kept as an imperial reserve; but has the argument no force that the British nation should not break a pledge? When a contracting party breaks his contract he is liable to be sued in our courts and this is the law of the land as introduced by the British nation. Did the British nation reserve for itself any special privilege in this matter? Is it wrong or not for a private individual to break a pledge? If it is so, is it not more culpable in Government to commit a breach of faith? Will it

Can this loss be compensated by thirty lacs of Rupees per annum, or by gold and silver at all?

There are two ways in which these questions can be answered by the British nation. One is this. This is the nineteenth century and the age of sentimentalism is long gone by. A promise was no doubt made and the people were simply foolish to place any faith in it. They should have known that a promise is never made by a wise man with the intention of abiding by it, through good report or bad report, but so long as it served his interests to do so. It is true people will henceforth cease to place any faith in us, but we shall yet try to outwit them and we hope we shall yet succeed. We are afraid there are men who hold such views and such views are gradually prevailing in the world. But these men are not as yet sufficiently advanced to make an open declaration of such views. They feel that they are wise, but they know that the world has not been as yet weeded out of its uncivilized, undeveloped and conservative sentimentalists, and the views they entertain would shock the feelings of such men.

The other answer is that by imposing a cess upon land the Government does not commit a breach of faith. And this is the answer upon which the Government relies. Let us see the language of the Proclamation of Lord Cornwallis dated 22nd March 1793. It is as follows: "No alterations will be made in the assessment which they have respectively engaged to pay, but that they and their heirs and successors will be allowed to hold their estates at such assessments for ever." Now we have the very highest opinion of the English language. It is rich and complying, and like the magician's paper-cap, can be twisted into any shape. We hold the opinion that it is English language which has acquired more territory for Her Majesty than even English bayonets. Yet the language is before the world, it is before you, dear reader, twist it into any shape you choose, and you shall be able to make nothing out of it. Here the English language has failed, o ye statesmen who thirst after the fat of the lands of Bengal! The failure of the English language is owing to one single fact. The intentions of Lord Cornwallis were honest when he proclaimed the settlement.

There was just such a law proposed in 1854 entitled a bill to amend a law relating to the appointment &c of Police Choukidars in cities &c, &c., only the ryots were not proposed to be touched. Then it was proposed to levy a rate upon land for the maintenance of Police Choukidars, but Sir Barnes Peacock pointed out that it could not be done under the permanent settlement. Upon this Lord Dalhousie wrote under date 14th April "I have studied with deep attention, the valuable Minute which has been recorded by our honorable and learned Colleague Mr. Peacock, relative to the legal or equitable right of the Government of India to levy a further assessment on the holders of land in these Lower Provinces for payment of a police force. I am bound to say that the clear reasoning by which he has supported his opinion adverse to the levy of the proposed rates on the holders of lands has fully convinced me that this Act should not be extended to rural villages." Thus the question which is now raised was settled 23 years ago, by one of the greatest of Governor Generals of India, at the recommendation of one of the greatest Jurists that ever came to India. We have already seen the wording of the pledge given in 1793; we now see that in 1854 a question was raised, whether a rate could be imposed upon land, for the maintenance of police, and it was decided by the then Supreme ruler of the Empire that it could not be done under the Act. And now if the same question is again raised and an adverse decision arrived at, it will be dealing a fatal blow to the good reputation and honor of the British nation. It will be difficult to persuade people hereafter to place any faith in pledges solemnly given or the decisions arrived at by Supreme rulers of India.

It is well known that the cess bill was carried by a majority of one vote. It is well known that honorable members entered solemn protests against this imposition. But the Government will say that yet the measure was carried, whether by one vote or two votes matters not. Quite true, but hear what Sir H. Montgomery said in this matter: "A Government should not, in my opinion, voluntarily place itself in a position laying it open to be charged with a breach of faith. It should rather avoid any measure which would be so held in the estimation of its subjects specially interested. Sound policy would seem to point out this as course to be pursued, that carrying the land-holders and their dependents with us must be more efficacious than meeting their opposition at every turn and fostering in their minds the ideas (however well or ill-founded) that their rulers are breaking faith with them under the specious plea of doing what they assert to be for their ultimate good." Now let us put aside every argument and let the Government frankly answer this question. If these rates are imposed, will the Government ever succeed in persuading the people to believe that the Government had not broken faith? Will not the universal belief be, in spite of nice arguments, that the British nation has acted dishonorably? Is it expedient, politic, or proper to do any such thing which would create such a belief?

THE TOWN HALL MEETING:—The meeting of Saturday last to protest against the Presidency Magistrates' Act was a brilliant success. Despite the intense heat of the day and the unusual hour of the meeting, the Hall was crowded to almost suffocation, and at the lowest computation, there were at least fifteen hundred present. What contributed to the importance of the meeting was the presence of some of the leading Europeans of the Town, who appeared to heartily sympathise with the movement. The Sheriff, who was in the chair, opened the proceedings a few minutes after 3 P. M., and before calling upon the gentlemen to address the meeting he read about 20 telegrams received a few minutes back from various persons in Bombay and Madras, fully sympathising with the movement, and expressing their inability to be present. Of the hundreds present there was scarcely one who did not feel the importance of the meeting and its deliberations. Earnestness, and we may say indignation at this retrograde step of the Government, was depicted in almost every face. The feelings of the citizens were violently worked, yet not a word of disrespect to Government was uttered. The sober and orderly way in which the business of the meeting was conducted showed that there was no lack of intelligent understanding of the purport of the meeting. Rajah Shama Sanker Roy, who moved the first resolution, spoke as follows:—

Though he happened to be a resident of Calcutta, he was a mofussil zemindar, and had, therefore, sufficient experience as to the mode in which the Criminal Procedure Code had worked there. He need hardly add that he spoke only the opinion of the public when he said that it had not only proved an utter failure there, but a fruitful source of oppression to Her Imperial Majesty's loyal subjects, and after this sad experience, he regretted to say it had pleased our rulers to introduce it in Presidency cities. And why? They surely did not want it; it was simply forced upon them. It was forced upon them in spite of their protests, and the protests of the non-official Members of the Council. There was no political danger impending, there was no hatching of sedition, no combination against Government, no, not even was there any increase in criminality in the population. The Act was therefore simply uncalled for, and he, therefore, begged to move the first resolution. (Applause.)

The Rajah was followed by Babu Surendranath Banerjee, who in seconding the resolution, made an eloquent and thrilling speech. He spoke as follows:—

The Act in question having received the sanction of His Excellency the Viceroy, at present formed portion of the substantive law of the land, and if the decision of His Excellency had been final, it would have been a mere farce and a sham to have held this meeting; but they had a higher tribunal, that of the Secretary of State, to which they could appeal. He would point out that the Act restricted the liberties and encroached on the rights and privileges of the subject by doing away, in a large number of cases, the ancient-consecrated and long-cherished system of trial by Jury. He would not do injustice to the Government by even insinuating that it was not actuated by the best and most honest of intentions, but what they were now concerned with was whether the principles of the Act were just and proper. Sir Arthur Hobhouse had said from his seat in Council that the system of legislation introduced in Calcutta had answered well in the mofussil, and that the Act would be found to be of great public convenience. Now, with all deference to the learned Law Member, the words "public convenience" were very vague and indefinite—indeed, Sir Arthur evidently felt so himself, for he was obliged further on in his speech to explain that by the term he meant the convenience of the High Court Judges and the Jurors—the former of whom, according to the correspondent to the *Pioneer*, had six months' work in the year, and the latter were called upon to attend the High Court (hear, hear). But there were other people besides whose convenience, safety, and welfare should have been considered, though they were not. Again, who were the jurors, but the people themselves and who had met together to protest against the Act and to exclaim "Save us from our friend, the Law Member" (cheers and laughter). Narrowing therefore the scope of the argument, it came to this, that the Bill was intended to serve the High Court Judges. But they had not complained of overwork, and had not acted contrary to the traditions of English Judges who never so complained. They were therefore forced to come to the conclusion that the honorable Law Member had gone out of his way to serve those who had not asked to be served.

As to the other argument that it was advisable to introduce this measure into Presidency Towns, because the system had worked successfully in the Muffissil the speaker gave the statement a flat denial. The system has not been successful, but said he, "it had been a total and almost irretrievable failure (hear, hear), and the time was not far distant when a change in the law would be necessitated, so that they should have less of magisterial vagaries than they did now, and have less said of the actions of the Kirkwoods, the Doyloys, and the class of the Civil Service." He concluded thus:—

The comparison between London Magistrates and Presidency Magistrates was not a legitimate one, because not only had the former less power than the latter, but they judged their own countrymen whose characters they were better acquainted with than they could be with those of foreigners; and they were besides under the influence of a powerful and far-reaching public opinion which did not exist in this country to such an extent. Further, there was no political necessity for this alteration of the law. The Empire, founded on the loyalty of two hundred millions of people, was not tottering; there was no treason apprehended; no danger in view; and if the sword no bigger than a man's hand, which now rested on the horizon of the North-West frontier, expanded and threatened to become a danger to the Empire, he was certain that no man would be more willing to fight, and if need be die for the British Empire than the swarthy Hindu (loud cheers). In conclusion he humbly trusted that Lord Salisbury would veto the Act.

Babu Amarendra Nath Chatterjee who, moved the second resolution, spoke, as usual, ably and addressed the meeting as follows:

The resolution speaks of the Jury trial as a time-honored system, and that fact, I am sure, is so patent to us all that I would be simply wasting your valuable time if I were to expatiate upon it. Every schoolboy who has any knowledge

of English history, can say that the system of trial by jury is of immemorial antiquity, and that the experience of its working for centuries in England has proved its usefulness as an institution which is the best safe guard for the liberty of the subject. Sir, this meeting has been attended by a meeting of the inhabitants of Calcutta against the Presidency Magistrates Act. But, I think, that in so far as our English fellow-citizens are concerned, the short title of this meeting would most appropriately have been "Magna Charta Meeting," for, Sir, we meet here to protest against the violation and infraction of one of the fundamental articles of the Magna Charta (Lulcheers). Trial by jury is the birthright of Englishmen, and the native inhabitants of Calcutta have enjoyed that privilege since the establishment of the Supreme Court. The Grand Jury was abolished some years ago, in spite of the remonstrances of the people and of that most eminent Judge, Mr. Justice Phear. And now the thin end of the wedge has been applied in excluding the people from the benefit of the Jury trial in a large number of cases affecting the liberty of the subject for 2 years (hear, hear) This measure of legislation, Sir, is uncalled for; and seems to me to be entirely opposed to the principle recognized by the legislature of the advantage of the Jury trial, as evidenced by the fact of their introducing that system in the mofussil. Probably they think that offences punishable with imprisonment for 2 years are not sufficiently important but the public think differently. (hear, hear.) It is said that this measure of legislation is intended to relieve the High Court Judges from a pressure on work. I do not know—nor do I think we can well say that it is distinctly avoid by the legislature that they have been forced into necessity. The Criminal Sessions calendars of the High Court, compared with the extensive population of the town are generally very light indeed. But even if the fact were otherwise, could it, I submit respectfully, in all fairness and justice warrant the deprivation of a peaceful people from a most valuable privilege. Sir, we are acting loyally and constitutionally in meeting this evening to defend our rights. The Jury trial has been eminently successful. I know the Jury has been and may be regarded in certain quarters as an obstinate body of obstructives, and in spite of its obstinacy and obstructiveness, it has been always regarded and venerated the safest and surest guardian of public liberty. (Cheers)

Mr. Fink moved the third resolution, and his elaborate and able speech elicited much applause from the audience. Regarding the trial by jury he said:—

Trial by jury as a time-honored custom must be universally known, and those who have studied the history of this institution will admit that though in England it was not copied or borrowed from any of the tribunals that existed on the Continent, still the principle that no man should be condemned except by the voice of his fellow citizens moulded and governed the formation of the primitive tribunals not only in ancient Rome, but also among later Teutonic nations. He might safely go further still and say that the principle upon which the jury system is based was both known and acted upon by the Hindu Arvan race long before the British ever put foot on Indian soil. (Hear, hear!) In the primitive tribunals of this country every man was judged by his fellowtownsmen, or by the guild to which he belonged. So that he might say that the jury in our courts of to-day was simply an enlightened development of the village *punchayet*, which is as old as the days of Menu. (Applause.) The most important effect produced by the Presidency Magistrates' Act, was the abolition of trial by jury in a large class of cases, and for more reasons than one, this was calculated to produce a huge evil. (Hear! Hear!) It deprived prisoners of a right which is most dearly prized by Englishmen, and robbed society of the right which it has always enjoyed, of taking a share in the administration of justice. It was a retrograde movement quite opposed to the tendency of the day; for while we have municipal institutions, introduced here with a view to allow the people to govern themselves and while the jury system is being introduced into the mofussil to allow the people a share in the administration of justice, the presidency towns, where the intelligence of the country is to be found, are deprived of this right. On the other hand, it was a right which every prisoner in civilized England is entitled to.

Mr. Fink boldly asserted that one of the results of this Act would be an increase in the number of convictions. He did not say this without some grounds. In Belgium the jury system was not introduced until 1830, when the number of convictions greatly decreased. On this point Mr. Fink read the following few lines from the pen of Quetelet, the author of *Surla Theorie des Probabilities*, which we commend to the attention of our English legislators:—

In 1826 our tribunals condemned 84 individuals out of 100 accused, and the French tribunals 65, the English tribunals have also condemned 65 per cent. during the last twenty years. Thus, out of 100 accused, 16 only have been acquitted with us, and 35 in France as in England. These two latter countries, so different in manners and in laws, however, pronounce in the same manner on the fate of the unfortunate submitted for their judgments; whilst our kingdom, so similar to France in its institutions, acquits a half lacs of the accused. Should the cause of this difference be sought in the fact that we have not the institution of the jury, which our neighbours have? I think it so.

Let us examine, in fact, what is passing before the correctional tribunals where the judges only give sentence as in our tribunals. We shall find in France the same liberty as with us. Of 100 accused only 16 are acquitted.

Let us examine the tribunals of police, simply the same severity, of 100 accused, only 14 are acquitted. The proceeding will lead us, then, to the conclusion, that when 100 accused come before the tribunals, whether criminal or correctional, or simple police, 16 will be acquitted, if they have to be dealt with by a jury.

Such were the conclusions I came to from the first statistical documents on crime which were published in France and Belgium. I did not then know that the following year would realize my conjectures in the most brilliant manner. The Revolution of 1830 detached Belgium from the Kingdom of the Netherlands and gave it the institution of the jury. Immediately the acquittals took the same course as in France.

The chances of acquittal for one accused were then doubled in Belgium by the sole fact of the institution of the jury, and of 100 accused, 16 who would have been condemned by the system in operation anterior to 1830 were returned to society.

The next speaker Professor Kali Charan Bannerjee at once enthralled the attention of the whole audience. The thousands who heard him were literally electrified and for one full hour they enjoyed a treat which they will long remember. It is that his speech was not fully reported, and has been reported gives a very remote idea of the able oration he made. One gentleman asked

best Reporters to take down Babu Kali Charan's speech, but he candidly confessed that it was impossible for him to do so, for his speech exercised such a charm over him that he cannot follow him, and his pencil remains motionless in his hands. Here is what Professor Kali Charan is reported to have said:—

Babu Kali Charan Bapat, who was loudly applauded in the course of a lengthy speech, alluded to the gravity of the crisis on which Presidency towns and townsmen had entered. The resolution which he had the honour to second, spoke of the "large extension of magisterial powers." These words were sufficient to send a thrill through the frames of those who had been able to form some idea of the advantages of constitutional government. They meant that the rights and privileges of the citizens were to be curtailed. Why should these rights and privileges which they had learnt to enjoy and to prize be denied them? Was it not retrogression? It was constantly stated that the present was an age of progress, but did not the course of legislation give that statement the lie? It surely could not be said that we were living in an age of progress, unless it was intended to write Constitutional History over again in another and a totally different form. Before the passing of this Act Presidency Magistrates had power to pass sentences of six months' imprisonment and inflict fines of Rs 200; now they could pass sentences of two years' imprisonment and inflict fines of Rs. 1,000. Formerly they could only deal with seventy-eight offences mentioned in the Penal Code, now they had jurisdiction in cases of no less than two hundred and sixty-two offences. Hence nearly two hundred offences which were hitherto tried by juries, were now to be tried by Presidency Magistrates, and this constituted the extension of Magisterial powers alluded to. It was an awful leap—a greater leap than poets took or dreamers dreamed of, and the question naturally arose—What had the people done that they should be deprived of their dearest rights and privileges in this fashion? Sir Arthur Hobhouse had not stated that there was any political necessity for the law, nor did it owe its existence to any emergency of State; on the contrary, he admitted that the people had done nothing to merit it. If they had given grave offence to the Government, if they had abused their rights and privileges, they might then have at any rate the consolation that as they had sowed so they had reaped. But the learned law-member said that the alteration of the law by which magisterial powers were extended was due to something else—that this extension of the powers was based on the application of another principle. The Police Magistrates had hitherto done well, said Sir Arthur Hobhouse, and as they had been faithful in a few things they were made rulers over many things. The noble law-member had, however, himself felt that it could not be said that the Police Magistrates had done their duty as they should, and therefore, on the plea that human nature was fallible, admitted that they had blundered, but that their blunders were honest ones; so that they might go on blundering more and more, and it would not signify so long as they were honest blunders. But why was not the argument used the other way? Why was it not said that the citizens of Calcutta had been faithful to their rights and privileges, and therefore they should be extended? Sir Arthur Hobhouse had quoted the Scripture for the purposes of his argument, but he would have done better had he quoted another passage—"He that hath to him more shall be given, and from him that hath not shall be taken away even that which he hath." Then, again, it was said that the provisions of the Act would give relief to the High Court and to juries. But apart from the matter whether they had asked for such relief, the question presented itself—Would it really be a relief? Magistrates would be overworked in having to decide more cases, and then appeals would be preferred. Cases would go up to the High Court all the same, the only difference being that people would lose the right of trial by jury. With regard to the other argument that the law introduced was the same as that in the mofussil he would only say that two bad things could not make one good; if the Government was anxious to make the law the same it should have repealed the bad law which existed. In conclusion, the speaker observed that it was with regret he observed that attempt on the part of Government to deprive the people of the country of those rights and privileges they enjoy, and which they had learnt to prize so highly when they read how the English people, from whom they received them, had fought so hard and nobly for them in their own country.

We regret to find that the speech of Babu Bhuban Chunder Bannerjee has not been altogether reported.

SCRAPS AND COMMENTS.

A correspondent sends the following case of police oppression from Bombay.

Sir,—At present there has been a great influx in Bombay of the famine-stricken people, from the famine-districts, so much so that fear is curtailed lest epidemic may prevail in the city and cause an increase in the death-rate. In order to tend the sick, the Town Council has been kind enough to raise temporary hospitals on the Elats and on the outskirts of the city with the intention that their removal there, may cause some change in their health. Accordingly Sir Frank Souter, the Commissioner of Police issued an order to police-peons to carry there all the "ghatis," who may present signs of sickness. Now, as you are well aware, the police-peons are exclusively the natives throughout India; and though common sense and sense of humanity demand their sympathy for the sufferings of their fellow-countrymen, they, intoxicated with the authority given them by their superiors, commit the wildest excesses under the garb of order from their superiors, which excesses people in a country other than India, will shrink from committing. Well the order was issued to carry away the sick-persons to the hospitals for inspection by medical-men; and see how it was carried out by them. There is a class of workmen in Bombay, called Nawaghans, whose services are so indispensable that it is impossible for any Company or office to carry on their business without them. Now wherever and wherever the police-peon saw a ghatis, let him be a work-man in Bombay or one come from the famine-district, provided he was sick, he instantly seized him and carried him to the hospitals in question. Let some workmen be a little sick with head-ache or fever from excessive toil of the previous day, the poor fellows were sure to be *pakrowed* by the intoxicated peon merely because there happened to be a little *Santha* (ginger-powder mixed in water) on their heads or a blanket around their body. No objection on their part was suffered, they were dragged by the police leaving their wives and children in sorrow and distress. I have heard of a case of a Ghatis woman who twelve days had given birth to a child and who was hurried to the hospital, merely because the woman, as it was necessary, to be on her couch and therefore was suspected to be such. Such is the authority and such the cruelty of the

police-peons!! I am glad to tell you one fact, that although our country is fallen through the internal disunion and treachery her own sons, still there exists some spirit of union and independence even in these workmen. Those who were not seized by the police, and there were many of them, formed a firm resolution with one accord to strike their works, till they got redress for their grievances. They accordingly absented themselves, and all the company's business was at a stand still, and consequently they had to sustain a great loss. They then enquired into the matter and condemned the action of the police and every thing was right again.

According to the *Daily Telegraph*, copious and deeply interesting despatches have been received from Mr. Stanley under date Ujiji, August 7 to 13. He has made a complete survey of Lake Tanganyika, and settled the question of the Lukuga, which Commander Cameron supposed to be its outlet. Mr Stanley has apparently determined the problems of outlet and level, and made remarkable discoveries besides at the northern end of the lake, where he has found a spacious gulf, henceforth to be known by the name of Captain Burton, the original discoverer of the Tanganyika. Cameron was both right and wrong in his announcements. Mr. Stanley promises many novel details regarding the products and characteristics of the lake. In another letter he describes at length the general purport of his discoveries at and about the Nyanzas, especially touching that main source of the Nile to which, and its feeding lake, he gives the name of Alexandra, in honor of Her Royal Highness the Princess of Wales. His last letter, dated Ujiji-August 13, reports, unfortunately, a deplorable outbreak of small-pox and fever in that station, which obliged him to prepare for an early departure. The indomitable explorer proposed to cross the country to Nyangwe, and there to determine his final course. Mr. Stanley and his English attendant, Frank Pocock—whom he most warmly eulaises—had both suffered from illness, but were much better.

The *Home News* March 30th, says:—Whatever may be done in the next few days, peace, as matter of fact, is not yet concluded between the Porte and Montenegro. The Montenegrin demand for a seaport has indeed been withdrawn; but the Porte has emphatically declared that it will make no concession at all. The insurrection in Bosnia continues, and is being reinforced by the addition of Servian volunteers. Fresh reports of Turkish cruelty and oppression come from Bulgaria, and though some notices have been in the Turkish Parliament which look like real business, the labours of that body have been confined to the elaboration and adoption of rule of procedure. Neither in Russia nor Turkey is there any sign of abatement in the war feeling or military preparation. Then Russian Army of the South is being strengthened. Heavy sore guns are being brought up in immense quantities, and 40,000 fresh infantry soldiers are on the point of arrival at Zimir from Moscow. Movement of the precisely similar significance are in progress on the Turkish side. The feverish agitation grows by what it feeds upon and the popular conviction is that war is inevitable.

We learn from the *Madras Times* that the Sultan of Turkey has, through the Turkish Consul in Bombay, conveyed to the Mussulmans of Madras his warmest thanks for the sympathy expressed by them with, and the relief afforded to, the sufferers in Turkey. The Moulvies of Macca have also, according to our contemporary, expressed their appreciation of the kindly feelings which prompted the Mahomedans of Madras to raise funds for the relief of their suffering brethren in Turkey.

The Punjab correspondent of the *Statesman* in speaking of the Cabul question says:—

Throughout Afghanistan there is the excitement and din of warlike preparations for the avowed purpose of resisting the expected aggressive advance of a British army. The Afghans have been wrought up into a perfect *furor* of religious enthusiasm; and if war should unfortunately break out, it will be looked upon by them as a religious war, in which they are not only fighting for their independence as a nation, but also for the maintenance of Islam within their country. The least thing—the slightest puff of wind—may now and at any time blow the smouldering fire into a fierce flame difficult to quench.

It is instructive to note *seriatim* and briefly the political blunders by which Government has brought about this state of feeling of Afghan hostility towards it; and it may be safely conceded that if its special object had been to attain this end, it could not have been more successful in doing so by any other means and also in more thoroughly exciting Afghan suspicion and enmity. To state these blunders categorically, there is to be noticed:—

I.—The advance on Khehat on the Candahar side.
II.—The attempt to form a cantonment at Thull on the banks of the Khoorum river in Upper Meranzve, and on the very boundary of the Afghan provinces of Khoorum and Khost.

III.—The proposals made to the Ameer at the Peshawar conference, which had for their basis the location of a British Resident at his court at Cabul, and of British Political officers at Candahar, Herat, Balkh, and such other places as Government deemed expedient and advisable, and also, in the event of war with Russia, the employment of British officers in organising and disciplining Afghan troops. All three of these, remarks the correspondent, are unmistakably aggressive menaces, and the first two most especially so, and as such they have been not unnaturally received and treated by the Afghans, who have, moreover, not unreasonably looked upon them as treacherous acts of aggression, the more unjustifiable because they were committed at a time when the British Government was in amicable alliance with them.

The *Pioneer* learns that the long-expected despatch of the Secretary of State on the Fuller case has been received in India. It supports the Viceroy as we were able to inform our readers some months ago.

The *Statesman* speaking of the Town Hall Meeting regarding the Presidency Magistrates Act says:—The meeting in the Town Hall on Saturday was crowded and enthusiastic. The Sheriff presided, and there was a sprinkling of European gentlemen; but the overwhelming majority of those present were of the native community. The interest of Europeans in this movement cannot, however, be fairly judged by the measure of their attendance at the Town Hall. The success of the meeting being assured, it can hardly be matter of surprise that only a few cared to spend two hours inside the heated circle of a political meeting on April afternoon. But though they can, and doubtless will, support with unanimity the appeal to the Secretary of State, it would not have been an unprofitable expenditure of self-denial to attend a meeting convened with so important an object.

A correspondent Shib Chander Bhattacharjee complains of insufficiency police force Santipore. The consequence is that several petty robberies have been committed within the last few weeks. The correspondent says:—

A band of robbers broke open the shop of one Ram Singh, who lives by the side of the Ganges. They robbed him of his properties, and what is worse, beat him very hard. Another band of armed men forced their way through the house of Doyal Kumer, Kumarparah. Fortunately they failed to do any mischief to the terrible crime which has shocked the Hindu feelings was perpetrated at the locked house of Babu Raj Krishna Roy of Kazymparah. A cow belonging to a gentleman in the same neighborhood, was flayed alive by a certain rogue. A similar atrocity was perpetrated upon an oxen of a ploughman. I am glad to inform you that the criminal in this case has been detected and punished.

Besides, the rumour that ran to the effect that tigers snatched away and killed the domestic animals of the town was wickedly invented by these ruffians who, we presume were the real perpetrators.

An extraordinary rumour is current in Belchistan that the Amir of Cabul is intriguing with the Commander-in-Chief of the Khehat troops to instigate a mutiny among them, further that the Amir is about to send troops to Gulistan to aid in any rising which may be effected. Candahar traders coming through the Bolan Pass report that the forces in Candahar have been trebled, and that, in consequence, the price of grain and supplies in general, was greatly enhanced. It is believed universally that a Jehad will take place.

The Amir of Cabul, it is rumoured, will visit Jellalabad with a view to influence the Frontier tribes to join in a religious war. A rupture between the Amir and the British Government is universally believed to have taken place. Reports of the probability of a re-conciliation between the Amir and his son, Yakub Khan still circulate, but are hardly credited.

The *Bombay Gazette* has the following regarding the impending war:—

Bombay is already beginning to experience some of the inconveniences of the state of warlike tension in which the whole civilized world is now held. We live literally in a time when no Government can foretell what a day may bring forth, and when the signal may be given at any moment for a conflagration which will light up the whole of Europe and Asia and will hardly be extinguished before the majority of this generation are in their graves. Let no man flatter himself that the war between Russia and Turkey can be localized, or that the powerful and prosperous Empire of England can remain at peace while less favored and more head-strong States exhaust their resources in a ruinous strife. The interests of the British Empire are too multifarious and extend over too wide an area not to be affected by any disturbance of the existing order of things throughout the world; and it were useless to pretend that they are not especially concerned in the issue of a war between Russia and Turkey. The real significance of the Eastern Question is, in fact, that it must bring into close conflict the two rival Powers which have openly or secretly been contending with one another for the last fifty years for the dominion of Asia. The conflict may not arise for some time yet in Europe, though Russia has matured her plans so carefully that we shall not be surprised if she speedily overcomes the resistance of Turkey and forces the British Ministry to make up its mind sooner than it would wish to do whether it will fight for Constantinople or not. But throughout Asia the effect of a Russian declaration of war will be immediately felt. There can now be no doubt that Russia has showed all Central Asia with her intrigues up to the very frontier of British India, and we take it as inevitable that, in self-defence, the Government of India will be compelled before another month goes by to send expeditions to Jellalabad and to the northern shore of the Persian Gulf. Persians and Afghans, without having any clear notion which they are being driven, evidently hail the outbreak of war in Europe as a signal for the letting loose of those turbulent passions which the overawing influence of England has so long kept in check; and inspired by the hope of acquiring booty and perhaps extension of territory, they will launch their strength in a turbulent enterprises which must be checked at the outset they will stimulate the popular longing for the return reign of lawlessness throughout the East. We believe the Government of India has quietly completed its preparations for asserting its authority on the North Frontier; but we are not sure that it has yet realized the possibility of its interference being required in the Gulf.

The Amir of Cabul is reported to have that all his subjects shall carry arms, and in consequence large quantities of arms, which hitherto concealed, are now displayed. The able correspondence is still carried on between the Amir and the Akhund of Swat.

Oxford University possesses an annual income of £1,000,000, a library containing 520,000 volumes, and 1,300 graduates.

We are requested to announce that Babu Surendra-nath Bannerjee will deliver a lecture on "England and India" at the anniversary of the Bhowanepore Student's Association on Saturday the 28th at 1-30 p. m. The Lord Bishop will preside.

A lecture will be delivered this evening by Father Lafont on "Refraction of Light in Media bounded by spherical substances" at the science Association.

The following interesting statistics regarding Great Powers of Europe at the present moment:

In respect of population, the Powers stand thus: 1. Russia with 73,613,602 inhabitants (1870); 2. Germany with 42,722,242 (1875); 3. Austria, with 37,700,000 (1876); 4. France with 36,102,921 (1872); 5. Great Britain and Ireland, with 33,460,000 (1876); 6. Italy with 27,432,174 (1875). In point of territory in Europe alone, they may be ranged as follows; 1. Russia, with 2,000,000 square miles; 2. Austria, with 250,000; 3. Germany, with 216,000; 4. France, with 212,000; 5. Great Britain and Ireland, with 122,000; 6. Italy, with 118,000. Austria, Germany, and Italy have no possession out of Europe. England own 8,200,000 square miles; Russia, 6,500,000 and France, 400,000. The war strength of the different armies on paper may be set down thus 1. French, at 1,750,000 men; 2. Russian, at 1,609,000; 3. German, at 1,283,000; 4. Austrian, at 1,013,000; 5. British, at 899,000; 6. Italian at 867,000. In point of naval strength, England is first, her armament consisting of 51 turrets and 2 rams, besides 300 steamships and 170 sailing vessels, and 81,447 men. 2. France, with 38 ironclads and 60,000 men; 3. Russia, with 29 ironclads and 25,000 men; 4. Italy, with 16 ironclads and 9,500 men; 5. Russia, with 14 ironclads and 11,500 men; 6. Germany, with 8 ironclads 5,500 men.

PUBLIC MEETING OF THE INHABITANTS OF CALCUTTA.

To PROTEST AGAINST THE PRESIDENCY MAGISTRATES' ACT Saturday, the 21st April, 1877.

RESOLUTIONS.

I. That this meeting desires to express its regret at the passing of the Presidency Magistrates' Act without any political necessity or exigency of State and despite the remonstrances of large bodies of the inhabitants of the metropolis and the protests of the non-official members of Council.

Moved by Rajah Shama Shaunker Ray.

Seconded by Babu Surendra Nath Bannerjee.

II. That this meeting deprecates the vital injury done by the Act in question to the time-honored system of trial by juries independent alike of presiding judges and of the Executive.

Moved by Babu Amerendra Nath Chatterjee.

Seconded by Dr. E. Chambers.

III. That this meeting looks with anxiety and alarm on the large extension of Magisterial powers in peaceful communities which must tend on the one hand to cause failures of Justice and on the other hand to break down the existing safeguards for the liberty of Her Imperial Majesty's loyal subjects in the country, both European and Native.

Moved by R. P. Fink Esqr.

Seconded by Professor Kali Charan Bannerjee.

IV. Under the above circumstances the only remedy now left for the inhabitants of the town is a respectful Memorial to the most Noble the Secretary of State in Council, praying His Lordship to veto the Act in question by virtue of the powers vested in him by law.

Moved by Babu Blyrub Chander Bannerjee.

Seconded by Moulavi Serajul Islam.

V. That the following gentlemen be appointed a committee to give effect to the preceding Resolution with powers to add to this number.

Moved by J. C. Murray Esqr.

Seconded by Kumar Surendra Krishna Bahadur.

- J. C. Murray Esq. R. Duncan Esq. R. H. Fink Esq.
- J. A. Anderson Esq. R. Allen Esq. W. Jackson Esq.
- Dr. E. Chambers. F. F. Wyman Esq. B. Leslie Esq.
- W. P. Duff Esq. W. Riach Esq. H. H. Remphry Esq.
- G. O. Beebee Esq. Rajah Komal Kishen Bahadur. Raja Rajendra Narayan Dev Bahadur. Raja Digambar Mitra C. S. I. Rev. K. M. Banerjee L. L. D. Raja Shama Sunkar Roy Bahadur. Kumar Surendra Krishna Bahadur. Komar Woopendra Kishna Bahadur. Babu Sreenath Dass. Babu Prannath Dutt. Babu Anup Chand Mitra. Prince Waha Gohur Shah. Babu Kali Charan Banerjee. A. M. Bose Esq. M. Ghosh Esq. S. N. Banerjee Esq. Babu Amarendra Nath Chatterjee. Babu Sumbho Chandra Mookerjee. Babu Hemanta Kumar Ghosh. Babu Nil Komal Dass. Babu Gunendernath Tagore. Babu Kali Prasonna Ghosh. Babu Janaki Nath Roy. Babu Jogesh Chunder Dutt. Babu Kali Nath Mitter. Babu Bhojrab Chander Banerjee. Babu Bhugbutty Charan Mullick. Dr. Mohendra Lal Sarker M. D. E. S. Gubby Esq. E. D. Ezra Esq. Manockjee Rustomjee Esq. W. C. Bonnerjee Esq. Babu Broja Jeewan Bose. H. W. J. Wood Esq. Member and Secy. Babu Kali Mohun Dass Member and Secretary. Babu Shishir Kumar Ghose. Member and Assistant Secretary.

THE PROPOSED RENT RECOVERY BILL.

FROM H. J. REYNOLDS, ESQ.,

Offg. Secretary to the Govt. of Bengal,

To the Secretary to the Government of India, Department of Revenue, Agriculture, and Commerce. Sir,—The letter from this Government, No. 2100T, dated the 29th August 1876, submitted for the consideration of His Excellency the Governor-General in Council outline of a measure which the late Lieutenant-Governor proposed to introduce into the Legislative Council of Bengal for the amendment of the law for the determination of the right of an occupancy ryot liable to sale for default in payment of rent, and transferable by private agreement, was considered to be politically inexpedient. A draft prepared, and was submitted to the Govern-

ment of India with my letter No. 3110, dated the 29th November 1876. The Bill was also circulated for an expression of the opinions of the officers of Government and of the non-official community interested in the question.

2. The difficulties which are at present experienced in the administration of the rent law are of a two-fold character, being concerned partly with the enhancement of rents and partly with the procedure for the recovery of uncontested arrears of rents. The Bill proposed by Sir Richard Temple was intended to deal with both these classes of difficulties. But it must be evident that, while there is room for much divergence of opinion regarding the principles upon which, and the extent to which, it is equitable to enhance the rent of a cultivating ryot, there is likely to be a general agreement as to the measures which would be effectual for accelerating and simplifying existing procedure for the realization of undisputed rents. The two branches of this question, though in some degree connected are sufficiently distinct to allow of their being dealt with in separate legislative enactments.

3. The replies which have been received to the circular in which this Government invited an expression of opinion on the Bill sufficiently show that, under the present procedure, the recovery of rent by legal process, even when the arrear is not disputed, is so tedious and costly as practically in many cases to involve a denial of justice. If the ryots of a village combine to offer a passive resistance to the landlord by withholding all payments of rent, he can only realize his dues by a suit in the civil court against each individual cultivator. It is the object of the ryots to delay a final decision as long as possible, and the procedure of a civil suit affords them many facilities for doing so. In the meantime the zemindar, though thus kept out of his own dues, is compelled to pay the Government revenue on pain of losing his estate; and, under the pressure thus put upon him, he is sometimes obliged to accede to the demands of the ryots and to forego claims which he would have been able to establish under a more expeditious legal procedure, or he is forced to borrow money at ruinous rates of interest to enable him to meet the Government demand.

4. These considerations induced Sir Richard Temple, shortly before he made overcharge of the administration of these provinces, to record a Minute, in which he recommended that the portion of the Bill already submitted to the Government of India which relates to the realization of undisputed rents should at once be proceeded with, leaving the more difficult and intricate question of the enhancement of rents to be considered hereafter. The provisions referred to are contained in section 9 of the Bill which was forwarded with my letter No. 3200, dated the 8th December 1876. A copy of the Minute dated the 5th January 1877 is herewith submitted.

5. The Lieutenant-Governor desires to support this recommendation. While Mr. Eden is not prepared at present to take up the question of defining the principles upon which rents should be enhanced, he is quite satisfied that something must be done without delay to improve the system under which the zemindars can now legally recover their rents. Complaints have reached him from every part of the country of the difficulty and delay which exist under the present procedure, and both officials and nonofficials are agreed that the system requires an immediate reform.

6. There is another consideration which appears to the Lieutenant-Governor to afford an additional argument in favour of the proposed legislation. The zemindar is already required to pay into the treasury the amount due as road cess (under Act X (B. C.) of 1871) upon his estate, and he is entitled to recover one-half of the amount from his subordinate tenure-holders and ryots under the procedure in force for the realization of arrears of rent. In the two Bills now before the Bengal Legislative Council, the Bill for the levy of a cess for Provincial Public Works and the Bill for the levy of a rate upon Irrigated Lands, it is proposed to collect the rates through the agency of the zemindars, in the same manner as the road cess is collected at present. But it is clear to the Lieutenant-Governor that, if responsibilities of this kind are thrown upon the landholders, the Government is bound in equity to give them corresponding facilities for realizing the amounts which they are entitled to recover from the ryots.

7. The scheme in question provides for the summary disposal of suits for rent by the Revenue authorities, where the claim is undisputed, and the trial of the suit, as at present, by the Civil Court, where it is contested. Precautions would be taken to prevent false claims being brought forward under the procedure now recommended for adoption. It is to be observed that in the great majority of cases the claims for rent are undisputed; but that even in these cases the ryots frequently refuse to pay, except under process of court, partly in order to avoid demands for illegal cesses and partly to secure proper receipts for their payments. It appears advisable to provide that the more summary process now suggested should be applicable only to cases in which former payments at the same rates have actually been made or decreed, and that penalties should attach to the submission of false returns in support of such claims. If, with these precautions against abuse, the procedure recommended in Sir Richard Temple's Minute were adopted, the Lieutenant-Governor believes that the great bulk of the rent suits would disappear from the mooniffs' files. Some classes of cases which involved questions of title, or of a right to enhance, would still be tried in the civil court, which is the proper tribunal for the determination of such questions; but the majority of suits, in which the only issue is the question of fact whether payment of rent at an admitted rate has been made or not, would be decided in the court of the Collector on the admission of the ryot.

8. The proposal of Sir Richard Temple to make the right and interest of an occupancy ryot liable to sale for default, and also transferable by private agreement, was objected to by the Government of India, on the ground that in the interest of the cultivating classes it was desirable to place some restriction on the transfer of land, and to prevent the ownership from falling into the hands of those who would not be likely to prove good landlords.

The Lieutenant-Governor now desires to ask that this decision may be reconsidered. He believes that the objections to the sale of land in execution of decrees, though in other parts of India they may be entitled to weight, are altogether inapplicable to Bengal; and in this particular instance he believes that it would be acceptable to both parties interested in the question, if the Legislature were to attach a right of transfer to an occupancy tenure. At present such a tenure is in some few cases transferable by local custom. But in the great majority of cases, if an occupancy ryot is evicted, or gives up his holding, the tenure simply reverts to the zemindar, who can dispose of it as he pleases. To make the tenure saleable would be an undoubted advantage to the ryot, who is at present sometimes compelled to sacrifice a valuable right without receiving any money equivalent. It would raise and strengthen the character of the tenure, and the occupancy ryot would approximate to the position of a small talookdar. On the other hand, it would frequently be a convenience to the zemindar to be able to realize arrears of rent by the sale of the tenure instead of resuming direct possession of the land. It may

be added that there appears no ground for apprehending that this measure would have the effect of transferring the land to classes whose ownership it might not be thought desirable to encourage. It is probable that in most cases the occupancy right would be purchased by ryots of the same class and position as the former tenant. This occupancy ryot is, by the nature of his holding, a resident cultivator, and to render his tenure saleable would involve nothing more than the possibility of its transfer from one resident cultivator to another.

10. It appears to the Lieutenant-Governor that a decree for rent should cover every right and interest in land of which the judgment-debtor may be possessed, and that the question of the sale of tenures in execution of decrees should rest where it has been placed by the Civil Procedure Code, which has lately passed into law. There seems no valid reason for making the tenure of an occupancy ryot an exception to the ordinary rule.

11. For these reasons the Lieutenant-Governor desires to request the sanction of His Excellency in Council to the introduction into the Bengal Legislative Council of a Bill to provide a more speedy procedure for the realization of rents in uncontested cases. The Bill would be based upon the 9th section of the draft Bill which has already been submitted to the Government of India; but it would contain two additional clauses,—one providing that no claims shall be admissible under the Bill except on proof that rents at the same rate have actually been paid in former years, and the other enacting that the right and interest of an occupancy ryot shall be liable to sale in execution of a decree, and shall also be transferable by private agreement.

12. The Lieutenant-Governor wishes to be able to lay this measure before the Legislative Council during the present summer, and he would therefore ask to be favoured with early orders of the Government of India.

I have the honor to be,

SIR,

Your most obedient servant,

H. J. REYNOLDS,

Offg. Secretary to the Govt. of Bengal.

The following is the telegraphic summary of the week:—

London, 17th April.

Mr. Layard has embarked at Brindisi for Constantinople. In the Commons Mr. Bourke, replying to a question, said that no treaty existed guaranteeing the neutrality of Roumania which the European powers considered a part of Turkey.

Simla, April 17th.

Since the death of the Envoy from Cabul, the Conference at Peshawur was closed without any definite change of relations between the Government of India and Cabul.

For sometime past a fanatical feeling has been stirred up at Cabul, arising, it is believed, from events in Europe, but otherwise there is no groundwork for the disquieting rumours spread by irresponsible people.

The frontier is quiet, and events beyond it are not likely to disturb its peace and security.

St. Petersburg 18th April.

The situation here remains unchanged meanwhile active warlike preparations continue. The Czars starts for Kischeneff to-night to inspect the Russian army, His Majesty will not however take part in the expected Campaign.

Abdul Kaim Pacha and the chief of the Turkish Staff are at Roubchoux (Sié).

Berlin, 18th April.

Semi-official correspondenz of Berlin states that since no hope is entertained of averting war the powers will endeavour to localise it.

St. Petersburg, 18th April.

A circular despatch has been issued by Prince Gortschakoff justifying a proclamation of war. An Imperial manifesto is expected before hostilities commence.

Constantinople, 18th April.

The expulsion of Russian Subject from Turkey is expected. The Russian Embassy leaves here next week.

Vienna, April 19.

The Roumanian troops are concentrating at Kalafat, which the Turks are expected to occupy.

London, April 19.

In to-day's sitting in the House of Lords a debate took place on a motion of Lord Stratford on the production of paper in connection with the Eastern question, during which Lord Derby hinted that no hope is entertained of averting war between Russia and Turkey and that England whilst wishing not to intervene in the struggle would nevertheless reserve to herself the right to protect English interests.

Vienna, 19th April.

The Roumanian army is being mobilized. It is stated Austria will occupy Bosnia and Herzegovina, when the Russians cross the Danube.

St. Petersburg, 20th April.

The Czar has started for Kischeneff, and returns here on the 30th instant.

St. Petersburg, April 22.

The Czar has arrived at Kischeneff and reviews the Bersarabian army on Tuesday, when it is expected that the declaration of war will be made.

London, 23rd April.

In the House of Commons this evening, the Hon'ble R. Bourke, in reply to a question, said that the Russian Charge d' Affaires at Constantinople had broken off diplomatic relations with the Porte, and leaves the Turkish Capital this evening.

Constantinople, 23rd April.

The Porte has requested Prince Charles to act with the forces under Abdool Kerim Pacha, and to prevent the passage of the Russian army across the Danube. The Sultan will command the Turkish army in person against the Russians. A detachment of Russian troops arrived at Bucharest this morning.

St. Petersburg, 24th April.

The Czar reviewed the Russian army at Kischeneff yesterday; when he addressed the troops urging them to deed of bravery and hoping for a speedy and glorious return to their native country. A circular despatch from the Russian Government justifying proclamation of war was delivered to the powers yesterday.

Constantinople, 24th April.

The Russian Charge d' Affaires has left.

গমন করিতে সাহস করিতে পারিতেন না, এখন সে
মুখের কুটির চিহ্নও নাই, হাকিমেরাও এক বুঝ না
যে তাহাদের সেকালের প্রভুও এইরূপ চাম হই-
কছু। ককু ও সাহেব আবার কার্য জিত্তির হেন
কি পারিবে, ক্রে ও ডোবালি, প্রভৃতি সাহেবের ও
তাহাদের কার্য দ্বারা ক্ষতিগ্রস্ত হইয়াছেন কি কহ
লাভ করিয়াছেন তাহও তাঁদের বিষয়; গবর্ণমেন্ট
একরূপ অবিচারের প্রমাণ দিয়া কেবল বিচারপতিদিগের
পদোন্নতি লক্ষ্য করিতেছেন না, কেবল ইংরাজ
জাতির কলঙ্ক করিতেছেন না, ইংরাজের আর এটি
অজ্ঞান হইতে পারে। গবর্ণমেন্টের উপর লোকের
অস্থায়ী ক্রোধ হইতে পারে। গবর্ণমেন্টের উপর আস্থা না
থাকিলে প্রজার বিশেষ ক্ষতি, বিশেষতঃ যেখানে রাজ
শাসনে প্রজার কোনরূপ অধিকার না থাকে, তবে
ইংরাজ গবর্ণমেন্টের ক্ষতি আছে। প্রজার আস্থা
না থাকিলে প্রজার গবর্ণমেন্ট অর্থাৎ সর্বাঙ্গের
বিপরীত অর্থ করে। ইংলণ্ড গবর্ণমেন্ট ইহার নিমিত্ত প্রতি
কর্তব্য কিছু না কিছু কষ্ট ভোগ করেন এবং বিচারপতি
সহেবদের অবচরে ও অত্যাচারে গবর্ণমেন্টের এই
বক্ষ হইতে আরো দিনাদিন বৃদ্ধি হইবে।

শ্রীমতী। ইতিহাস-মূলক নাটক। মাধব মোহিনী
ও চন্দ্রমোহিনী প্রেতা শ্রীমতী রায় প্রণীত।
ইহার মাধব-মোহিনী ও চন্দ্রমোহিনী এই দুই নবন্যাস
পাঠ করিয়াছেন, তাহারই উক্ত লোকের রচনা ও
গল্পের পরিপাট্য অবগত আছেন। আমরা এই
নাটক খানিক অভিনয়পুস্তক উচ্চ শ্রেণীর নাটক
মধ্যে গণনা করিতে সক্ষম হই না। ইহার কল্পনা
ও রচনা চাতুর্য্য অত্যন্ত উৎকৃষ্ট। ইহার অভিনয় যে
সহজেই লোকের চিত্তাকর্ষণ ও মনোহরণ করিবে, এ
বিষয়ে সংশয় মাত্র নাই। আমরা অবগত হইলাম
বেঙ্গল থিয়েটারের অধ্যক্ষেরা এবার এই নাটকের
অভিনয় করিবেন। এবং তাহা হইলে সকলে ইহার
গুণাগুণ স্পষ্টরূপে অবগত হইতে পারিবেন।

বোধ হয় এতক্ষণ কণে ও তুর্কির মুসলমান
যুদ্ধ আরম্ভ হইয়াছে। গত কল্যা যুদ্ধ সর্বদে এই কয়েকটি
তারের সবাদ প্রকাশিত হয়।

কনফেডারেটনোপেল, যাছাকে মুসলমানেরা কস
সহর বলেন, সেখানে ইংরাজদিগের পক্ষীয় যে দুই
আছেন তিনি সুলতানকে বলিয়াছেন যে, তিনি যখন
ফিশিয় সন্ত্রাসের প্রস্তাব অনুসারে কার্য্য করিতে স্বীকৃত
হন নাই, তখন যুদ্ধ হইলে ইংরাজেরা তাহার সাহায্য
করিবেন না। সুলতান বোধ হয় ইহাতে ভীত হন
নাই। তিনি স্বয়ং সেনাপতির পদে আরূঢ় হইয়া যুদ্ধ
করিবেন স্থির করিয়াছেন। সুলতান তাহার অধীনস্থ
প্রিন্স চার্লসকে বলিয়া পাঠাইয়াছেন যে তিনি
আবদুল করিম পাশার সঙ্গে একত্র হইয়া যাছাকে
কশেরা ডেনিউব নদী অতিক্রম করিতে না পারে এই
রূপ বন্দোবস্ত করবো। ২৩ এ আগ্রিল তারিখে
যুচাফেই নামক স্থানে কণ সৈন্যদল উপস্থিত হইয়াছে।

কণ সন্ত্রাসিত গণ কল্যা কিসমতী স্থানে যে সৈন্য
সংগৃহীত হইয়াছে তাহা দর্শ্য করেন। তিনি সেখানে
সৈন্যদিগকে যুদ্ধের নিমিত্ত উদ্বোধন করণ উপলক্ষে
ভরসা করেন যে তাহাদিগকে বীরের ন্যায় শত্রুকে
পরাস্ত করিয়া সহর গৃহে আগমন করিবে। কণ
সন্ত্রাসিত একটা সরফুলার প্রচার করিয়া সর্গ সখা-
রণেকে প্রণীত হয়। তাহা যে সগ ও নগরের অস্থ-
গোষে তাহার যুদ্ধ প্রবর্ত হইতে হইয়াছে।

কলিকাতায় যে সকল জমিদার আছেন তাহা-
দের একটি কাজ বাড়িল। ১৮৭৬ সালের ৭
রে কলিকাতার কলেজিতে বাটি ও জমি

রেজিষ্টারী করিতে হইবে। রেজিষ্টারী করার কার্য
কলেজিতে পাওয়া যাইবে। আগামী ৩০ এ এপ্র-
লের মধ্যে বাটি ও জমি রেজিষ্টারী করিতে হইবে।

গবর্ণমেন্টের নিয়োগ।

আটটার ডে: মা: ওডনেল সাহেব বেতিয়ার বদলী
হইলেন। আরমফ্রাং সাহেব মেদনীপুরের ডে: মা:
হইলেন। চট্টগ্রামের ব্যাডকক সাহেব বাখরগঞ্জের
সদরে বদলী হইলেন। ময়মানসিংহের ডে: মা: জি,
ডি, আণ্ডারসন সাহেব কিছু দিনের নিমিত্ত আটটার
নযুক্ত হইলেন। ঢাকার ডে: মা: আর. এইচ, আণ্ডা-
রসন ময়মানসিংহের সদরে বদলী হইলেন। ময়মানসিং
কিশোরগঞ্জের ডে: মা: বাবু কৃষ্ণ চন্দ্র দত্ত বাখরগঞ্জের
অধিন পটুয়াখালীর ভার প্রাপ্ত হইলেন। ময়মান-
সিংহের মাজিফ্রেট পলি সাহেব ছয় মাসের ছুটি
পাইয়াছেন। সি, সি, এল, মাকলে বেঙ্গল গবর্ণমে-
ন্টের আণ্ডার সেক্রেটারী হইলেন। ২৪ পরগণার ডে:
মা: এইচ, ২ মিসেসী বেঙ্গল গবর্ণমেন্টের আর্সিফ্রেট
সেক্রেটারী হইলেন। জগলির ডে: মা: বাবু গোবিন্দ
চন্দ্র বসু হাবড়ায় বদলী হইলেন। বীরভূমের ডে: মা:
বাবু গৌরদাস বসু হাবড়ায় বদলী হইলেন। মেদিনী-
পুরের ডে: মা: বাবু দ্বারকা নাথ সেন বীরভূমে বদলী
হইলেন। বেঙ্গল গবর্ণমেন্টের ডে: সেক্রেটারী সি, ই,
বাকলাও বেঙ্গল গবর্ণমেন্টের ডে: সেক্রেটারী সি, ই,
সি, পি, এল মেবলে তাহার স্থানে বেঙ্গল গবর্ণমে-
ন্টের ডে: সেক্রেটারী হইলেন। খুলনার ডে: মা: বাবু দীন
নাথ মুখার্জী যিনি এক্ষণ ছুটিতে আছেন, হাজারীবাগে
স্থাপিত হইলেন।

রাণীগঞ্জের ডে: সারজন মহেন্দ্র লাল বসু কান্দি
ডিম্পেসারীর ভার প্রাপ্ত হইলেন। কান্দির ডে: সারজন
হার নারায়ণ বাড়ুয়ো রাণীগঞ্জের ভার প্রাপ্ত হইলেন।
সারজন বসু বিহারী গুপ্ত শ্রীরামপুরের নিবিল সার-
জনের কার্য্য করিবেন।

নিম্ন লিখিত সুবরডিনেট জজদিগের পদোন্নতি
হইয়াছে। মজকাপুরের ডাকোফী সাহেব প্রথম
শ্রেণীতে; ত্রিপুরার বাবু উমাচরণ কান্তগিরি দ্বিতীয়
শ্রেণীতে; ২৪ পরগণার বাবু ব্রজেন্দ্র কুমার শীল,
সাহাবাদের মৌলবী মাহমুদ মুকল হোসেন ও
পাটনার বাবু রম প্রসাদ তৃতীয় শ্রেণীতে; ময়মান-
সিংহের বাবু মনুলাল চট্টোপাধ্যায়, ঢাকার বাবু পরেশ
নাথ বন্দ্যোপাধ্যায়, এবং ২৪ পরগণার বাবু কৃষ্ণ মোহন
মুখার্জী, চতুর্থ শ্রেণীতে উন্নীত হইয়াছেন। নিম্ন লিখিত
সুবর ডিনেট জজগণ নিম্ন লিখিত স্থান সমূহে স্থাপিত
হইলেন:—বাবু মহেন্দ্রনাথ বসু কৃষ্ণনগরে, বাবু
দিগবর বিশ্বাস জগলীতে, বাবু ভূপতি রায় বর্ধমানে,
বাবু পরেশ নাথ বাড়ুয়ো জগলীতে, এবং বাবু অমৃত
লাল চাট্টোয় ঢাকায়। বাবু কৃষ্ণ মোহন মুখার্জী ২৪
পরগণা, নদিয়া ও মেদিনীপুরের অতিরিক্ত সুবরডি-
নেট জজ হইলেন। বাবু গিরিশ চন্দ্র চৌধুরী মুন্সি-
দাবাদের স্মলকলেজের জজ হইলেন।

নিম্ন লিখিত মুসকলগণের পদোন্নতি হইয়াছে:—
বাবু নরেন্দ্র চন্দ্র ভট্ট, বাবু গিরিশ চন্দ্র চৌধুরী ও বাবু
কাল প্রসন্ন মুখার্জী প্রথম শ্রেণীতে; বাবু অম্বিকা
চরণ ঘোষ, বাবু কাল চরণ ঘোষাল, বাবু হর গোবিন্দ
মুখার্জী, বাবু দেবেন্দ্র লাল সোম, মৌলবী সা লুৎফত
হোসেন ও বাবু ককণা ময় বাড়ুয়ো দ্বিতীয় শ্রেণীতে।
নিম্ন লিখিত ব্যক্তিগণ নিম্ন লিখিত স্থান সমূহে তৃতীয়
শ্রেণীর মুসকল হইলেন। বাবু জনকী নাথ দত্ত আপা-
পুরে, বাবু বোগেন্দ্র নাথ ঘোষ গিরোজপুরে, বাবু যত্ন
নাথ ঘোষ চট্টগ্রামের অন্তর্গত রাওজানে, বাবু বেগরাম
মুখার্জী ত্রিপুরার ও বাবু লোক নাথ নদী বঙ্গপুরে।
কৃষ্ণনগরের একটা মুসকল বাবু বেণী মাধব মিত্র উক্ত
পদে স্থায়ী হইলেন। আলপুরের মুসকল বাবু দিনেশ
চন্দ্র রায় বাসিরহাটে বদলী হইলেন। গোয়ালন্দে
একটা মুসকল বাবু কেদার নাথ মজুমদার ও নড়াইলের

একটা মুসকল বাবু তার। প্রসন্ন বাড়ুয়ো উক্ত পদে
স্থায়ী হইলেন।

বিজ্ঞাপন।

আয়র্কেদীয় জব্যভিধান।

ধর্ম্মস্তরির নিষেধ ও সংকঠ রত্নভরণ প্রভৃতি
বিবিধ আয়র্কেদীয় জব্য ভিধান, অপর বিবিধ কোব
এবং চরকাদি গ্রন্থ হইতে আয়র্কেদীয় জব্য সমস্ত,
রোগ, শারীর বস্ত্র ও মান পারিভাষা প্রভৃতি আয়ু-
র্কেদ পঠনোপযোগী বিষয় সমস্তের নাম, সিদ্ধ ও
অর্থ ইত্যাদি এবং সুশ্রুতাত্ত্ব গণ এবং উহাদিগের
গুণ প্রভৃতি সংগৃহীত ও আকারাদি ক্রমে বিস্তৃত
হইয়া প্রকাশিত হইয়াছে। মূল্য ২ মাণ্ডল ০
আনা।

শ্রীবিনোদ লাল সেন গুপ্ত

১৪৬ নং লোরার চিংপুর রোড
ফোজদারী বালাখানা, কলিকাতা।

সভ বাজার রাজবাটী।

ডাক্তার ফার্কিট বাবু দেবের অবধৌতিক জুরাফুশ রস
মূল্য প্রতি গিশ ১ টাকা
এ গ্রহণী গোগের বটীকা
মূল্য ১২ বটীকা টাকায়
এ আমরক রোগের মহাচূর্ণ
মূল্য ১২ পুরিয়া টাকায়

এই জুরাফুশ রস সকল প্রকার জুরে ও জুরের
সকল অবস্থায় অদ্ভুত উপকারী। মালেরিয়া জুর
পক্ষে ধর্ম্মস্তরির। আরক্ত ও গ্রহণী রোগের পক্ষে
বটীকা ও চূর্ণ সাক্ষাৎ ধর্ম্মস্তরির।

সেবনের ও পথের নিয়ম ঔষধ সম্বলিত হাবার
কাগজে পাইবেন।

ডাক্তার ফার্কিট বাবু দেব

বোস দাসের ডাক্তারখানা
৫৪ নং সভা বাজার ফীট
হাটখোলা
কলিকাতা।

এতদ্বারা সর্ব ধারণকে জ্ঞাত করা যাইতেছে
যে বাউড়িয়ার বাজার (হ ট) এ পুষ্কর্গী বা বিলের
মৎস, নিলাম স্থগিত থাকায় আগামী শনিবার ২০ এ
তারিখে বেলা ৩ টার সময় স্থির করা গেল।

আর মাকালিকার কোং

গোক্রোটারি

বাউড়িয়া কটন মিল কোম্পানি লিমিটেড।

সংবাদ।

—অক্টোবর ১৯ তারিখের নামক এক জন সাহেব
একটি অভিনব প্রস্তাব করিয়াছেন। তিনি বলেন যে,
এক্ষণ সপ্তাহে সাত দিন আছে, কিন্তু উহা কমাইয়া
পাঁচ দিন করিলে অনেক সুবিধা আছে। তিনি
বারের নাম সময় উঠাইয়া এক দিন দুই দিন এই
রূপ নাম দিতে প্রস্তাব করেন। রাতন সাহেব
বলেন যে, তাহার বিশক্ষণ আশা আছে যে, কানে
তাহার প্রস্তাব কার্য্য পরিণত হইবে।

—ইউরোপে ইতিপূর্বে সকল স্থানে ডিউয়েল প্লে
হইত। কোন মস্তান্ত্র ব্যক্তিদিগের পরস্পর কোন
রূপ বিবাদ হইলে হারা পরস্পর বন্দুক কি অন্য কোন
স্ত্র দ্বারা সাংঘাতিকরূপে যুদ্ধ করিতেন। এই যুদ্ধকে
ডিউয়েল প্লে কহে। ইউরোপের অনেক স্থান হইতে
এই ডিউয়েল উঠিয়া গিয়াছে। ফ্রান্সে অদ্যাপি ইহা
প্রচলিত আছে। ফ্রান্সে চেম্বার অব ডিপুটী নামক
সভাতে সম্পূর্ণ উঠিয়াছে যে, উক্ত দেশে ডিউয়েল
রাজত্ব দ্বারা উঠান উচিত কিনা। সভ্যেরা এ
সম্বন্ধে যেরূপ আভিপ্রায় প্রকাশ করিতেছেন তাহাতে
বোধ হয় ইহা রাজত্ব দ্বারা নিবারণ হইবে না।
এই ডিউয়েল প্লে সম্বন্ধে ফ্রান্সে সম্পূর্ণ একটা স্ট্রট

উপস্থিত হয়। ইহা দ্বারা অনায়াসে বুঝা যাইতে পারে যে, ডিউয়েল সম্বন্ধে কারাশিদিগের বিরুদ্ধে মত। এক জন বুদ্ধ ধর্ম বাজকের নিকট এক জন যুবা ধর্ম বাজক আসিয়া বলেন যে, তিনি একটা গোলযোগে পড়িয়াছেন এবং তাহা হইতে উদ্ধার হইবার এক মাত্র উপায় ডিউয়েল, তিনি জিজ্ঞাসা করেন যে তাহার এরূপ অবস্থার কি করা কর্তব্য। বুদ্ধ ধর্ম বাজক রাগিত হইয়া বলেন যে, তিনি ডিউয়েল প্লে করিয়া আগমন করিলে ইহার উত্তর পাইবেন। ফ্রান্স স্বাধীন, সর্বল, ও সভ্য এই রক্ষা, নতুবা আমাদের ন্যায় দুর্বল হইলে হয় ত ইউরোপীয় কোন কোন প্রবল জাতি ডিউয়েলকে ভীষণকারে বর্ণন করিয়া ফ্রান্সের অধঃপতনের যত্ন করিতেন।

—আমরা হিন্দু হইতে বিধি হইতে অবগত হইলাম যে পূর্ব বাঙ্গলায় ঘনত্ব ঝড় রুষ্টি হইতেছে। উক্ত পত্রিকা বলেন “কার্তিক মাসের ঝড়ের পরে এতদঞ্চলে প্রায় প্রতি মাসে ঝড় রুষ্টি হইয়াছে। গত চৈত্রমাসে কয়েকবার অপরিমিত শীলা বর্ষণ হইয়া গিয়াছে। অদ্যপি ঝড় রুষ্টির বিরাম নাই। গত ১৯ এপ্রিল শনিবার এক ঝড় হইয়া বিক্রমপুরের যৎপরোনাস্তি ক্ষতি করিয়াছে। এক ব্যক্তি লিখিয়াছেন পঞ্চদশ প্রাণের আচার্য্যপন্থীর ছয়বার ২৫ খানি গৃহ পতিত হইয়াছে। এক বাটার একখানি মাত্র ঘর ভূশায়ী হয় নাই কিন্তু তাহাও বাস যোগ্য রহে নাই। গৃহের চাল গুলি বায়ু শক্তিতে উড়িয়া উঠিয়া বহুদূরে নিপতিত ও বড় বড় বৃক্ষকল ভূতল শায়ী হইয়াছে। উক্ত পন্থীতে অপতিত বৃক্ষ অল্প আছে। বুদ্ধ রামদরাল বন্দ্যোপাধ্যায় গৃহের নীচে পতিত হইয়া জীবনত্যাগ করিয়াছেন। ঝড় বাত্রি যোগে হইলে আরো লোক নষ্ট হইত। একটা স্ত্রীলোক কি রঙ্গন করিতেছিল, হঠাৎ ঝড়ে গৃহ পতিত হওয়াতে তাহা জ্বলিয়া উঠে। সেই অগ্নিতেই স্ত্রীলোকটি পুড়িয়া মরিয়াছে। এতদ্ব্যতীত আরো কতগুলি এবং বলাল বাটতেও প্রায় ৬০। ৭০ খানি গৃহ পতিত হইয়াছে। প্রতিদিবস ঝড় রুষ্টি হওয়াতে লোকের ভয়ানক ক্ষতি ও কষ্ট হইতেছে। মাদেরিপুরের একটা কৃষক ঝড় এবং শীলা রুষ্টিতে প্রান্তরে প্রণত্যাগ করিয়াছে। ক্ষেত্র চাষ না করিতে করিতেই তাহা জন পুণ্ডিত হইতেছে; রৌদ্র হইলে ও কোন ক্ষেত্রের জল আর শুষ্ক হইবার আশা নাই। গত সোমবারও এতদঞ্চলে শীলা রুষ্টি হইয়াছে। তাহার কোন স্থানে ইন্দ্র ধনুর আশা নানা বর্ণ রঞ্জিত শীলাবর্ষণ হইয়াছে; তরকারি এবং অত্যন্ত কৃষির আশা মাত্র নাই। কৃষকেরা ঘরে বসিয়া ভবিষ্যৎ চিন্তা করিতেছে, ১২৮৩ সন অতি রুষ্টির বৎসর গিয়াছে। কিন্তু ৮৪ সন ও সে বিষয়ে নুনা হইবেন এরূপ বোধ হইতেছে না।

—ভারতবর্ষবাসী হিন্দু ও মুসলমানদিগের মধ্যে যে অনেক বুদ্ধিমান ব্যক্তি আছেন এবং এরূপ অনেক ব্যক্তি আছেন যাহারা সুযোগ পাইলে পৃথিবীর যে কোন বুদ্ধিমান ব্যক্তির সঙ্গে যে কোন বিষয় প্রতিদ্বন্দী হইয়া দণ্ডায়মান হইতে পারেন এবং যদিও ইউরোপীয় রীতি নীতি হইতে ইহাদের রীতি নীতি স্বতন্ত্র তথাচ ইহারা অসত্য নহেন এটি ইংলণ্ডবাসীর জানেন কি না তাহা আমরা জানি না। এটি জানা কিন্তু তাহাদের স্বার্থ নহে। ইহা স্বীকার করিলে তাহারা অনেক ক্ষতিগ্রস্ত হন। স্বার্থপর ইংরাজ জাতির ইহার বিপরীত জানাই সম্ভাবন। অন্ততঃ ইহার বিপরীত সম্বাদ তাহারা আগ্রহ সহকারে শ্রবণ করেন, তাহার কোল জ্বল নাই। এই নিমিত্ত এদেশ হইতে ইংলণ্ডে যাহারা গমন করেন, তথায় গমন করিয়া তাহারা বিদ্যা বুদ্ধির পরিচয় প্রদান না করুন এরূপ কোন কার্য না করেন যাহাতে ভারতবর্ষবাসীদের কোন রূপ কলঙ্ক হয় তাহা হইলেও দেশের মঙ্গলের বিষয়। ইংলণ্ড গমন করা এখন নিতান্ত ব্যয় সাধ্য, সুতরাং যাহারা গমন করেন তাহারা প্রায়ই সম্ভ্রান্ত পরিবারস্থ। এরূপ পরিবারে যাহারা জন্ম

গ্রহণ করেন তাহারা সহজে দুষ্কর্মে প্রবর্ত হইতে পারেন না। আবার এ পর্যন্ত এখন হইতে যাহারা গিয়াছেন তাহারা প্রায় বিদ্যাভ্যাসের নিমিত্ত গমন করিয়াছেন, ইহাদের মধ্যে অনেকেই আবার এখানে শিক্ষা বিষয়ে প্রতিষ্ঠাভাজন হইয়া গিয়াছেন, এবং এ পর্যন্ত এ দেশ হইতে যাহারা বিদ্যালয়ে গমন করিয়াছেন তাহাদের অনেকে, বিশেষতঃ হিন্দুরা, ভারতবর্ষবাসীদের বিদ্যা বুদ্ধির অনেক পরিচয় দিয়া আসিয়াছেন। হিন্দুরা যে রূপ পরিচয় প্রদান করিয়াছেন, যদি ভারতবর্ষ হইতে অন্যান্য জাতীয় যাহারা ইংলণ্ডে গমন করেন তাহারা ও সেখানে উপস্থিত হইয়া সেইরূপ প্রতিষ্ঠাভাজন হন, তাহা হইলে ইংলণ্ড নিজের স্বার্থের নিমিত্ত আমাদিগকে চাপিয়া রাখিতে পারি বেন না। বস্তুতঃ এ পর্যন্ত এদেশ হইতে যত হিন্দু বিলাতে গমন করিয়াছেন তাহাদের সকলেই সেখানে গিয়া বিদ্যা বুদ্ধির ক্ষমতা দেখাইয়াছেন, ইহারা এ পর্যন্ত এরূপ কোন কাজ করেন নাই যাহাতে হিন্দু কুলের কলঙ্ক হয়, কিন্তু মুসলমানেরা ইংলণ্ডে গমন করিয়া কিছু ক্ষতি করিতেছে। মুসলমানদিগের ইংলণ্ডে গমন করা তত কঠিন কাজ নহে। তাহারা অনেকে সাহেবদিগের ভৃত্য হইয়া ইংলণ্ডে গমন করে। এ সমুদয় লোক মুসলমান সমাজের নিম্নতম শ্রেণীর অশিক্ষিত ও দুষ্কর্মান্বিত। ইহারা অনেক সময় ইংলণ্ডে গমন করিয়া অনেক সময় মুসলমান সমাজকে ঘণিত করে। সম্প্রতি মাহমুদ নামক এক জন মুসলমান লইয়া ইংলণ্ডে ভারি গোলযোগ হইতেছে। সে এ পর্যন্ত অস্থান এক শত বার নানা অপরাধে দণ্ডিত হইয়াছে। শেষ বার মাজিস্ট্রেটেরা তাহাকে এক বৎসরের নিমিত্ত কারাবাসের আজ্ঞা দেন, কিন্তু সে বিচারপতির কাছে বলে যে সে অনেক বার ১২ মাস ফাটক খাটিয়াছে; এবার তাহাকে কিছু দিন অধিক কারাবাসের আজ্ঞা প্রদান করা হয়। যদিও এ ব্যক্তি হয় ত এক জন অতি নিকৃষ্ট মুসলমান, হয় ত ইংলণ্ডের বদমাইসদিগের সমাজে পড়িয়া সে আরো জঘন্য হইয়াছে; তথাচ প্রয়োজন হইলে এই মুসলমানের উদাহরণ দ্বারা ইংরাজেরা ভারতবর্ষবাসীদের অনিষ্ট করার যত্ন করিবেন।

—হাইদ্রাবাদে ডাক্তার জনসন নামক এক ব্যক্তিকে এক জন আরব হত্যা করার যত্ন করে। এই আরব ধৃত হইয়া রাজ বিচারালয়ে উপস্থিত হইয়াছে। নিজামের বিচারালয়ে ইহার বিচার হইতেছে। এই ব্যক্তি বিচারালয়ে উপস্থিত হইলে বিচারপতি আসন পরিত্যাগ পূর্বক ইহাকে সম্মানে গ্রহণ করেন এবং বিচারপতি আসামীকে নমস্কার করেন ও আসামী বিচারপতিকে নমস্কার করে। এই রূপ পরস্পর নমস্কারাদি হইয়া গেলে বিচারপতি আসামীকে সঙ্গে লইয়া বিচারালয়ের সংলগ্ন একটা গৃহে গমন করেন। এ সম্বাদটা পাঠ করিয়া ইংরাজ জাতিভুক্ত ভারতবর্ষবাসীরা তত আশ্চর্য হইবেন না; কারণ এখানে অনেক সময় আসামীকে ইংরাজ বিচারপতির এই রূপ সম্মান করিয়া থাকেন। ইংরাজ আসামী হইলে বোধ হয় এখানে সকল আদালতে তাহাকে আসন প্রদানের রীতি আছে, ইংরাজ বন্দীর ও কারাগারে স্থখে সচ্ছন্দে অবস্থিত করে, আবার অনেক সময় ইংরাজ আসামীর সঙ্গে পরামর্শ করিয়া বিচারপতির মোকদ্দমা নিষ্পত্তি করিয়া থাকেন। বর্ধমানের রঘুনাথ হাজারার মোকদ্দমা সংক্রান্ত প্রস্তাব গুলি যিনি পাঠ করিয়াছেন, তিনিই দেখিয়াছেন যে, কোর্ট, হ্যাট থাকিলে এ দেশে বিচারের কত সুবিধা এবং রঘুনাথ বাবুর মোকদ্দমার ন্যায় এদেশে কত মোকদ্দমা হইয়াছে তাহার ঠিকানাও নাই।

—কাশ্মীরের মহারাজা স্বদেশে ডাক্তার আবাদ করিতে আরম্ভ করিয়াছেন। এই ডাক্তার দ্বারা মদ প্রস্তুত করিয়া তিনি স্বদেশে রুদ্ধ করিবেন। আবার জয়পুরের মহারাজা তড়ীর ব্যবসা আরম্ভ করিয়াছেন। যদি এই দুই জন রাজার রাজ্যে কোন গণতিকে

দশটী হত্যা হইত তাহা হইলে ইংলিশ গবর্নমেন্ট ইহা লইয়া তাহাদিগকে ব্যতিব্যস্ত করিয়া তুলিতেন। যদি তাহারা পাঁচ জন দাস কি দাসী ক্রয় করিতেন তাহা হইলে হয় ত এত ক্ষণ ইহারা সিংহাসনচ্যুত হইতেন। কিন্তু এই দুই জন রাজা দেশের মধ্যে যে এই রূপ ভয়ানক অনিষ্টকর ব্যবহার ব্যবসায় আরম্ভ করিতেছেন ইহাতে ইংরাজেরা কোন রূপ দোষ বোধ করেন না। ইহাতে দোষ বোধ করিলে পূর্বে আপনাদের দোষ সংশোধন করিতে হয় কিন্তু ইংলিশ গবর্নমেন্ট ইহাতে দোষ বোধ না করুন, জয়পুর ও কাশ্মীরে সুশিক্ষিত বাঙ্গালী আছেন। ইহারা কি এই অনিষ্টকর ব্যবহার দ্বারা কত অনিষ্ট হইবে তাহা রাজাদিগকে বুঝাইয়া দিতে পারেন না? কাশ্মীরে বটে বাঙ্গালী বাবুর কোন রূপ আধিপত্য নাই, কিন্তু আমরা শুনিয়াছি জয়পুরের রাজা নিজে বুদ্ধিমান এবং তিনি বাঙ্গালী মন্ত্রীদিগের মন্ত্রণার অবাধ্য নহেন, তবে তিনি কেন এরূপ গর্হিত কার্য করেন? হিন্দু ধর্মাবলম্বী রাজাদিগের অন্ততঃ বিবেচনা করা উচিত যে, মাদক দ্রব্য দ্বারা ছাপ্পান কোটা যত্ন বংশ উচ্ছিন্ন গিয়াছিল।

—ইংলিশম্যান একটা সুন্দর নিয়ম প্রবর্তনা করিবার প্রস্তাব করিয়াছেন। তিনি লিখিয়াছেন যে ইংলণ্ডে নিয়ম আছে যে যদি কোন মাদক বিক্রেতা মদ পান করিয়া মাতাল হইয়াছে এরূপ ব্যক্তিকে আবার মদ প্রদান করে তবে তাহার শাস্তি হয়, ভারতবর্ষেও এইরূপ কোন নিয়ম প্রচলিত করা কর্তব্য। এরূপ নিয়ম করিলে যে বিশেষ মঙ্গল হইবে তাহার কোন সন্দেহ নাই, তবে এদেশে দোকানে গমন করিয়া যাহারা মদ পান করে, তাহা অপেক্ষা ঘরে বসিয়া মদ পান করিয়া অনেকে মাতাল হয়, সুতরাং এরূপ নিয়ম প্রবর্তনা দ্বারা মাতলামি দ্বারা এদেশে যত অনিষ্ট হইতেছে তাহার কিসদংশ ভিন্ন অধিকাংশ নিবারণ হইবে না।

—এক জন ইংরাজ ইতর প্রাণীদিগকে বিদ্যাশিক্ষা প্রদান করিবার নিমিত্ত কৃতসংকল্প হইয়াছেন। তিনি আপাতত শিশু বনমানুষদিগকে কথা কহাইবেন তাহারই যত্ন করিতেছেন। ইউরোপ ও আমেরিকায় অনেক গুলি বিদ্যালয় আছে, যেখানে বধির ও বোবাদিগকে লেখা পড়া শিক্ষা দেওয়া হয়। ইহারা যে প্রণালীতে শিক্ষা পায়, ইনি সেই প্রণালীতে বনমানুষদিগকে শিক্ষাদিয়া বাক্যক্ষুণ্ট করা হইবেন স্থির করিয়াছেন। মনুষ্যের হৃদয়ে বিধাতা কি অদ্ভুত স্পৃহা ও ভাবের স্বজন করিয়াছেন তাহা আমরা চিন্তা করিতেও পারি না। যে ইংরাজেরা দাস ব্যবসা উঠাইয়া দেওয়ার নিমিত্ত ঝঞ্জিবারের সুলতানের সঙ্গে সংগ্রাম করিবার উদ্যোগ করেন, তাহারা ই আবার যখন আমেরিকাতে দাস ব্যবসা উঠাইয়া দেওয়ার যত্ন হয় তখন তাহার বিপক্ষাচরণ করেন, আবার যাহারা সুযোগ পাইলে অত্যন্ত অবস্থায় উপনীত হইতে পারিত তাহাদিগকে পদতলে রাখা ইহাদের জীবনের একটি প্রধান ধর্ম। যাহাদের রাজ্যে প্রজারা নানাবিধ উৎপীড়ন রাত্রি দিন সহ্য করিতেছে, সার্কিরা ও মন্টিনোগোমারির খৃষ্টানদিগের দুর্গতি দেখিয়া তাহাদের হৃদয় বিদীর্ণ হইয়া যাইতেছে। আবার পৃথিবীতে কত শত লোক সুযোগ অভাবে মুর্খ হইয়া রহিয়াছে তাহাদের দিকে দৃষ্টিপাত না করিয়া বনমানুষদিগকে লেখা পড়া শিক্ষা দেওয়া তাহাদের নিকট অধিক গুরুতর বোধ হইতেছে।

—লর্ড ডিউপ্লিন নামক এক জন ধনাঢ্য ইংরাজের প্লুটীক নামক একটা অশ্ব ছিল। এই অশ্বটি সম্প্রতি আর একজন লর্ড এক লক্ষ টাকা দিয়া ক্রয় করিয়াছেন অনেক দিন হইল আমরা প্রকাশ করি যে, ইংলণ্ডের সম্ভ্রান্ত লোকেরা শীকারী কুকুরের প্রতিপালন করিতে বৎসর বত টাকা ব্যয় করেন আমাদের দেশে বাঙ্গালার বড় মানুষদের তত টাকা আয় হয় লক্ষ টাকা দিয়া যাহারা একটা অশ্ব ক্র

পারেন তাহারা কি রূপ ধনী তাহা অনায়াসে বুঝাইতে পারে এবং ইংলণ্ডে এই রূপ ধনী বিস্তর ছিলেন। যে দেশে এত ধন সে দেশের লোকে নিধন ভারতবর্ষবাসীদের মুখের অন্ন উচ্ছেদ করিতে এখানে আগমন করেন ইহা আমরা বুঝিতে পারি না।

—আসিয়ার যেরূপ এক এক দেশে এক এক রূপ আচার ব্যবহার ও পরণ পরিচ্ছদ এবং শারীরিক আকার অবয়বে বিস্তর প্রভেদ দেখা যায়, ইউরোপীয় জাতিদের মধ্যে সেরূপ নহে। এক জন কৃষক এক জন ইংরাজ, এক জন জর্মনীয় এবং এক জন রাশী যদি এক স্থানে উপস্থিত হয় তাহা হইলে সহজে কেহ তাহাদের জাতি নির্ণয় করিতে পারিবে না, সকলকেই এক দেশবাসী বলিয়া বোধ হয়। এইরূপ আকারের সৌমাদৃশ্য থাকিতে একটি বিপদ মাঝে উপস্থিত হইয়া থাকে। অনেক ইউরোপীয় সময় সময় শত্রুকে মিত্র জ্ঞান করিয়া বিস্তর গোপনীয় কথা প্রকাশ করেন এবং এই রূপে রহস্য ভেদ হওয়াতে অনেক রাজ্যের পতন হইয়াছে। প্রসিয়ার হস্ত ক্রান্তের পতনের এক মাত্র কারণ এই। যুদ্ধের অনেক দিন পূর্বে হইতে প্রসিয়ার ছদ্ম বেশে ক্রান্তের এরূপ স্থান নাই যেখানে প্রবেশ না করে, উহার এরূপ বিষয় নাই যাহা তাহারা অবগত না হয়। এই রহস্য ভেদ না হইলে জর্মনীয়, মহা ক্রান্তের সঙ্গে যুদ্ধে অগ্রসর হইত না। অনেকের বিশ্বাস যে অনেক কৃষক এই রূপে ছদ্ম বেশে ব্রিটিশ রাজ্যে বিশেষতঃ ভারতবর্ষের নানা স্থানে ভ্রমণ করিতেছে। সম্প্রতি সিন্ধু প্রদেশের মগুরপির নামক স্থানে এক জন ইউরোপীয় পর্যটক আসিয়া উপস্থিত হইয়াছেন। শুনা যাইতেছে ইনি এক জন কৃষীয় গোয়েন্দা। কৃষক গবর্নমেন্টের সঙ্গে ইংরাজদিগের বিবাদ হইবার যদিও অনেক সম্ভাবনা আছে কিন্তু সে সম্ভাবনা অনেক দূরে, এই সম্ভাবনা নিকটবর্তী হইলে কত ইউরোপীয় ভ্রমণকারীকে গবর্নমেন্ট গোয়েন্দা মনে করিয়া তাহাদের পশ্চাৎ পশ্চাৎ যে অনুসরণ করিবেন তাহা বলা যায় না। কিছু দিন পূর্বে রাষ্ট্র হয় যে, এক জন ইউরোপীয় সমুদয় ভারতবর্ষ ভ্রমণ করিয়া স্থল পথে কশিরাতিমুখে গমন করিয়াছে। এ সম্বাদটি সত্য কি না তাহা জানা যায় নাই, কিন্তু অনেকের বিশ্বাস যে কশেরা গোয়েন্দা দ্বারা ভারতবর্ষের সমুদয় অবস্থা সংগ্রহ করিয়াছে।

—কি নিয়ম পালন করিলে ভারতবর্ষবাসীরা সবল হইতে পারে, মেডিবেল কালেক্টর পঞ্চম ও চতুর্থ বৎসরের ছাত্রদিগের মধ্যে যিনি এই সম্বন্ধে সর্বোৎকৃষ্ট প্রস্তাব লিখিতে পারিবেন মহারাজা হলকর তাঁহাকে পঁচাত্তর টাকা পুরস্কার প্রদান করিবেন। কি নিয়ম পালন করিলে আমরা সবল হইব ইহা শরীর বিজ্ঞানবিৎ পণ্ডিতেরা কি রাজনীতিজ্ঞেরা ভাল জানেন এবং ইহাদের মধ্যে কাহার মত আমাদের গ্রহণ করা উচিত তাহা আমরা অনেক চিন্তা করিয়াও স্থির করিতে পারি নাই। আমরা ইতিপূর্বে একবার একটি তালিকা দ্বারা প্রকাশ করি যে, ইউরোপে যত জাতি আছে সকলই ক্রমে দীর্ঘজীবী হইতেছে। আবার ইহাও আমরা অনেকবার লিখিয়াছি যে যেখানে ইউরোপীয় জাতি গমন করিয়া কঠোর নিয়ম সমুদয় প্রচলিত করিয়াছেন সে দেশ হইতে আদিমবাসীরা অন্তর্হিত হইয়াছে। অতএব এদেশের জল বায়ু অথবা কঠোর শাসনের দোষে আমরা ক্রমে দুর্বল ও লোপ প্রাপ্ত হইতেছি তাহা বলা যায় না।

প্রেরিত

পঞ্চাইত প্রণালী।

আপনকার প্রতিপত্তে অবগত হইয়াছি যে ত্রিভুত বাবু লিখিয়াছেন যে পঞ্চাইত করিয়া কোন ইংরাজী তাহার মতে প্রীতিকর নহে। তিনি

কোথা হইতে এরূপ সিদ্ধান্ত করিয়াছেন তাহা বুঝিতে পারি না। আমাদের মতে এই নিয়ম অতীব হিতকর; কেননা গরিব লোকের মধ্যে পরস্পর বিবাদ উপস্থিত হইয়া তাহাদের সর্বনাশের মূল হয়। তাহার কারণ এই যে অনর্থক বিবাদে সংলিপ্ত হইয়া এই সব দেশীয় লোকের অবস্থাতে মোকদ্দমা করা অতি তরুণ ব্যাপার এবং অনেক স্থানে দেখা গিয়াছে যে অনেক গুলি ধনী লোকও এইরূপে সর্বনাশ হইয়া পথের ভিখারি হইয়াছেন। দেশীয়দিগের মধ্যে কলহ ও বিবাদ সর্বনাশ হইয়া থাকে। এখানকার অশিক্ষিত ব্যক্তির অদ্যাপি এক রূপ বর্ষর প্রায় আছে; ইহাদের কোন বিষয়ে মঙ্গল কি অমঙ্গল হইবে তাহা ইহারা স্বয়ং বুঝিতে পারেনা এবং বিবাদ উপস্থিত করিয়া শেষে রাজদ্বারে যাইলে পরিণামে যে কি হইবে তাহা কখনই পূর্বে ভাবেনা।

ভাগলপুর জেলার মধ্যে নারেরির নামক একটা পরগণা আছে। ইহা আমাদের দরভাজা সুবরাজের রাজ্য। এক্ষণ কোর্ট অব ওয়ার্ডসে আছে। ইহার মেনেজমেন্ট জীযুক্ত মেজর মনি সাহেব করিতেছেন। এই পরগণাতে প্রজাদিগের মধ্যে যে সকল কলহ ও বিবাদ উপস্থিত হয় তাহার অধিকাংশ সব মেনেজারের নিকট নাশিণ হইয়া থাকে। এবং সেই সকল কলহ ও বিবাদ মেনেজার সাহেবের আদেশ মত জীযুক্ত সব মেনেজার সাহেব গ্রামীয় আসামী ও ফরিয়ারদিগের অভিলিখিত ৫।৭ জন ভদ্রলোককে তাহার পঞ্চাইত করিয়া মীমাংসা করিতে আদেশ দেন এবং তাহারা পঞ্চাইত করিয়া আপন আপন রায় সব মেনেজারের নিকট পাঠাইয়া দেন। এবং ইহাদের রিপোর্ট অনুযায়ী আসামী ও ফরিয়ারদিকে শুনা ইয়া মীমাংসা করিয়া দেন। মহাশয় আদালতে যে জুরি প্রণালীর ব্যবহার আছে তাহাও এই মত এবং এই প্রণালীতে সমুদায় কঠিন ২ মোকদ্দমা নিষ্পত্তি হইয়া থাকে। অতএব পঞ্চাইত প্রণালী যদিও আমাদের সকল স্থলেই প্রচলিত হয় তাহা হইলে কত যে সুখদ তাহা বলা যায় না।

শ্রীবীরেশ্বর বন্দোপাধ্যায়
সিমরা ভাগলপুর।

জীথরপুরের বাবুরা।

যশোহর জেলার অন্তর্গত জীথরপুরের জমিদার বাবু পঞ্চানন বসু ও বাবু ঈশ্বর চন্দ্র বসু মহাশয়দিগের দানশীলতা ও স্বদেশহিতৈষিতা গুণে যশোহরের বহুল পরিমাণে মঙ্গল সাধিত হইতেছে। অতি অল্প দিন হইল, এখানকার দাতব্য চিকিৎসালয়ের জীর্ণ সংস্কারার্থে এ জেলার আট সমুদয় জমিদারগণ সম্মিলিত প্রার্থনা করা হয় কিন্তু দুর্ভাগ্য বশতঃ আর কেহই চিকিৎসালয়ের প্রতি কৃপা কটাক্ষপাত করেন নাই। কেবল উক্ত বিখ্যাত বাবু দুই এককালীন সাড়ে ছয় শত টাকা দান করিয়া আপনাদিগের দানশীলতার পরিচয় প্রদান করিয়াছেন। কেবল এই দানটাই বাবুদিগের দাতব্য গুণের পরিচায়ক নহে, তাহাদিগের দানশীলতা গুণের বহুবিধ উদাহরণ অথবা সর্বদাই পাইয়া থাকি। তাহারা দেশহিতকর কার্যে সর্বদা মুক্তহস্ত। অন্যদীয় সাহায্য নিরপেক্ষ হইয়া নিজবাটীতে চিকিৎসালয় উচ্চশ্রেণীর ইংরেজী বিদ্যালয় প্রভৃতি চালাইতেছেন। ভূতপূর্ব লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাররিচার্ড টেম্পল মহোদয় যশোহরে শুভাগমন করিলে তাহার আগমন স্বরণার্থ অত্রত্য গবর্নমেন্ট ইংরেজী স্কুল দুইটি রুতি দিবার নিমিত্ত গবর্নমেন্টের হস্তে এককালীন চারি সহস্র টাকা দান করেন। এই যশোহর জেলার পঞ্চানন বসু ও ঈশ্বর চন্দ্র বসু অপেক্ষা ধনাঢ্য জমিদার অনেক আছেন কিন্তু আক্ষেপের বিষয় এই যে একটি প্রধান জমিদার ভিন্ন ইহাদিগের ছাড়া স্বদেশ অনুরাগী, সদগুণ গ্রাহী পরোপকারী ও দানব্রতে ব্রতী আর কেহ নহেন। এই জেলার সমগ্র জমিদারগণ যদি সংকল্পের পক্ষপাতী হইতেন তাহা হইলে যশোহর গত দিন একটা অভূত পূর্ব জীবারণ করিত। এক্ষণে জগদাশ্বর সম্মিলিত আসামিদের প্রার্থনা যে উক্ত বসুদ্বয় দীর্ঘজীবী হইয়া আপনাদের

দের সন্মানে যশোহর অলঙ্কৃত করেন, ও সন্মানে পুরস্কার স্বরূপ গবর্নমেন্ট হইতে শীঘ্রই সন্মানস্বচক কোন উপাধি লাভ করেন।

১৯ এপ্রেল } শ্রীমতিকাান্ত ঘোষ
:৮৭৭। } এফি.টি.সার্জন, যশোহর।

পত্র প্রেরকের প্রতি।

শ্রী, ঢাকা—বঙ্গালীরা দেশ হিতৈষিতার ধুম ধাম করিয়া বেড়ান; কিন্তু কিসে প্রকৃত পক্ষে দেশের মঙ্গল হয় তাহা বিবেচনা করেন না। পত্রপ্রেরক বলেন যত দিন পর্যন্ত আমাদিগের শারীরিক বল বৃদ্ধি না হইবে তত দিন দেশের প্রকৃত উপকার কিছুই হইবে না। শারীরিক বল আমাদিগের কেবল মাত্র অভাব নয়; আমাদিগের অনেকানেক গুরুতর অভাব আছে। কিন্তু এক্ষণকার প্রধান অভাব অন্ন। যত দিন না দেশের অন্নকষ্ট এবং অর্থাত্তাব দূর হইবে তত দিন অন্য উপায় নাই। ঢাকার এক জন পদস্থ হাকীম আছেন। তিনি ইংরাজি পরিচ্ছদ, রীতি, নীতি, আহার ইত্যাদির নিতান্ত পক্ষপাতী; এবং বঙ্গালিদিগকে এই সকল বিজাতীয় ব্যবহার অনুকরণ করিতে উপদেশ দেন তজ্জন্য পত্রপ্রেরক দুঃখ প্রকাশ করিয়াছেন। যাহারা অনুকরণ করেন তাহারা বোধ করি মনে করেন না যে যাহাদিগকে তাহারা অনুকরণ করেন তাহারাই সম্ভবতঃ তাহাদিগকে অধিক শূণ্য করে।

শ্রীনীলমণি লাহিড়ী, ধোবাখোলা—বিগত ২৫ এ জানুয়ারি তারিখে পাবনার ডেঃ ইনেস্পেক্টর স্কুল পরিদর্শনে আসিয়াছিলেন। সে দিবস স্কুল বন্দ থাকায় ইনেস্পেক্টর বাবু বিরক্ত হইয়া শিক্ষককে ছাত্র সংগ্রহ করিতে বলেন। শিক্ষক কতিপয় ছাত্র জুটিয়া আনেন। পরে ইনেস্পেক্টর হিসাব দেখিতে চাহেন, তাহাতে শিক্ষক বলেন যে হিসাব সম্পাদকের নিকট আছে। এই কথা শুনিয়া বাবু রাগান্বিত হইয়া উঠিলেন এবং ছাত্র ছাড়িয়া শিক্ষককে পরীক্ষা করিতে লাগিলেন। শিক্ষক তাহাতে অসম্মত হওয়ায় তাহাকে কটু কাটব্য বলেন এবং তাহার বিরুদ্ধে ইনেস্পেক্টরের নিকট লিখিয়া এক মাসের বিল বন্দ রাখিয়াছেন। আমরা ভরসা করি স্কুলের কর্তৃপক্ষগণ ইহার সুবিশেষ তদন্ত করিবেন।

শ্রীদিগিন্দ্র নাথ বাগচী পাংশা—বৈরাগী, বৈষ্ণবী, ফকীর ও ফকীরনীদিগের বিরুদ্ধে লিখিয়াছেন। পত্র প্রেরক বলেন ইহারা জনসমাজের কলঙ্ক স্বরূপ এবং ইহাদিগের দ্বারা অনেক অনিষ্ট হয়; তজ্জন্য তিনি এতৎসম্বন্ধে একটা আইনের প্রার্থনা করেন। কিন্তু আমরা সে প্রার্থনা অনুমোদন করি না। গবর্নমেন্ট আমাদিগের সকল স্বত্বই কাড়িয়া লইয়াছেন, সমাজে আমাদিগের যে কিছু কর্তৃত্ব আছে তাহা আমরা স্বহস্তে ইচ্ছাপূর্বক ত্যাগ করিতে চাহি না। সত্য, কুলটা ঠিকারী এবং বলিষ্ঠ বৈরাগী দ্বারা সমাজের অনেক অনিষ্ট হয়; কিন্তু আমরা মনে করিলেই তাহা নিরাকরণ করিতে পারি। আমরা যদি অপাত্রে দান না করি তাহা হইলেই এই সমাজের কটক তিরোহিত করিতে পারি।

জৈনিক গ্রাম বাসিন্দাঃ মুলজোড়—লিখিয়াছেন যে তথাকার সংস্কৃত কলেজের ছাত্রগণ দ্বারা পঞ্জীবাসীদিগের প্রতি অত্যন্ত তত্যাচার হয়। পত্রপ্রেরক কলেজের তত্ত্বাবধায়ককে অত্যাচার নিবারণ জন্য অনুরোধ করিয়াছেন।

বুদবুদ অধীনস্থ প্রজা সমুহ—বুদবুদের ডেঃ মাজি-স্ট্রেট বাবু তথা হইতে বদলী হইবেন শুনিয়া নিতান্ত দুঃখ প্রকাশ করিয়া লিখিয়াছেন।

শ্রী ম, মজুমদার, পাজীয়া—বাবু কালী কৃষ্ণ বসুর দেশ হিতৈষিতা বর্ণনা করিয়া লিখিয়াছেন।

সাগর প্রকাশ—আমরা এবিষয় আর প্রকাশ করিতে ইচ্ছা করি না।

শ্রী: দু নাথ দে, বিষ্ণুপুর পাঠশালা—সংবাদ পাঠাইলে আমরা সাদরে গ্রহণ করিব।

শ্রীমদ্বীপ দাস, পণ্ডিত, গোপালপুর—লিখিয়াছেন—
 ছেন যে গোপালপুরের ইংরাজি বিদ্যালয়ের বার্ষিক
 পরীক্ষায় উত্তীর্ণ ছাত্রদিগের পারিতোষিক সভায়
 রঙ্গপুরের ডিক্টেট মাজিষ্ট্রেট ও জেইট মাজিষ্ট্রেট উপ-
 স্থিত হইয়া সভ্যদিগকে যথেষ্ট আনন্দিত ও উৎসাহিত
 করিয়াছেন। পুরস্কার সভায় বিদ্যালয়ের সম্পাদক বাবু
 অধুসুদন বন্দ্যোপাধ্যায় একটা স্থূললিত বক্তৃতা করেন।
 তিনি উক্ত বিদ্যালয়ের গত বর্ষের মাইনর ও ছাত্ররুতি
 পরীক্ষোত্তীর্ণ তিনটি বালককে দশ টাকা পুরস্কার দান
 করিয়াছিলেন; পত্র প্রেরক তজ্জন্য তাঁহাকে ধন্যবাদ
 দিয়াছেন। কুণ্ডীর ভূম্যধিকারী বাবু চন্দ্র মোহন ও
 অধুসুদন রায় চৌধুরী এবং বাবু কালীপদ চট্টোপাধ্যায়
 নিয়মিত দানের সংখ্যা বৃদ্ধি করিয়া বিদ্যালয়কে কৃত-
 জ্ঞতা পাশে সম্বন্ধ করিয়াছেন।

শ্রীজানকীনাথ মঠ, জিরামপুর—শ্রীযুত বাবু রসিক
 লাল বসুর অধীনে লিখিয়াছেন যে তিনি পূর্বে
 সবর্ভিনেট জজ ছিলেন। গবর্ণমেন্টের অধীনে খ্যাতি,
 প্রতিপত্তির সহিত কাজ করিয়া এক্ষণ পেন্সন লই-
 য়াছেন। রসিক বাবুর যত্ন ও উৎসাহে মাহেশ প্রামের
 বঙ্গবিদ্যালয়, ডিমপেনসরী ও বসু পাড়ার স্কুল প্রস্তুত
 হইয়াছে। তিনি সময়ে২ অনাথদিগকে যত্নসামান্য দান
 করিয়া থাকেন। পত্র প্রেরক হুঃখিত হইয়াছেন যে
 গবর্ণমেন্ট তাঁহাকে এবং কোন সম্মানসূচক উপাধি
 প্রদান করেন নাই। পত্র প্রেরক বলেন ঈদৃশ দেশ-
 হিতৈষী ব্যক্তিকে রাজা উপাধি দেওয়া উচিত। রসিক
 লাল বাবু বিজ্ঞান রূপে সদনুষ্ঠান করিলে অবশ্যই পুর-
 স্কৃত হইতে পারিবেন।

শ্রীপাশকুড়া—আপনি এক জন ভদ্র লোকের পারি-
 বারিক কুৎসা লিখিয়াছেন, তাহা প্রকাশ করিলে
 কাহারও উপকার নাই। বরং আপনার অনিষ্ট
 হইলেও হইতে পারে।

শ্রীশ্রীকণ্ঠ শর্মা, জালশুকা—শৈলকুপার সব রেজি-
 স্ট্রারের বিরুদ্ধে লিখিয়াছেন যে তিনি দলীল রেজিষ্টারী
 সম্বন্ধে লোকের সহিত মিথান্ত ভঙ্গ ব্যবহার করেন না,
 আমরা ভরসা করি লোকের কষ্টনা হয় তৎপক্ষে সব
 রেজিষ্টার বাবু যত্নশীল হইবেন।

শ্রীযজ্ঞেশ্বর চক্রবর্তী প্রভৃতি অসংখ্য ২০ জন ভদ্র
 লোক জাহানাবাদের দলীল সব রেজিষ্টার বিহারী
 লাল মুখোপাধ্যায়ের বিরুদ্ধে লিখিয়াছেন। পত্র প্রেরক
 গণ বাহা লিখিয়াছেন তাহা যদি সত্য হয় তবে
 তাঁহার উক্ত সব রেজিষ্টারের বিরুদ্ধে
 গবর্ণমেন্টে সরাস্ত করিলে বিশেষ ফল প্রাপ্ত হই-
 বেন।

শ্রীযজ্ঞেশ্বর বন্দ্যোপাধ্যায়—আপনার পীড়ার বিষয়
 বিস্তার রূপে কোন বিচক্ষণ চিকিৎসকের নিকট লিখি-
 বেন। স্পষ্ট করিয়া সংক্ষেপে লিখিলে আমরাও
 প্রকাশ করিতে চেষ্টা করিব।

জৈনিক কর প্রণীড়িত প্রজা, নবাবগঞ্জ—নবাব-
 গঞ্জের মিউনিসিপ্যালিটি দ্বারা অন্যান্য পূর্বক দরিদ্র
 দিগের প্রতি অধিক ট্যাক্স ধার্য হয়, তজ্জন্য পত্র
 প্রেরক মাজিষ্ট্রেট সাহেব ও কমিশনার বাহাদুরের
 নিকট আবেদন করিয়াছেন যে উপস্থিত বর্ষের কর
 যেন কৃতবিদ্যা নিঃসার্থ ব্যক্তিদিগের দ্বারা অবধারিত
 হয়।

ঢাকা—লিখিয়াছেন যে বিগত শনিবার পূর্ব বঙ্গ
 রঙ্গ ভূমি গৃহে কালী প্রসন্ন বাবু “বান্দালী জাতি ও
 বান্দলা ভাষা” শীর্ষক একটি বক্তৃতা করেন। পত্র
 প্রেরক এ রূপ সারগর্ভ, সুসংঘটিত, আদ্যোপাস্ত
 সুক্তি পূর্ণ বক্তৃতা বান্দলার আর শুনে নাই।

শ্রীপদ্ম লোচন গুপ্ত—জেনা দিনাজপুরস্থ পীরগঞ্জ
 অধীন বোচাগঞ্জ নামক স্থানে শ্রীযুক্ত রায় সেতাব চাঁদ
 লাহার বাহাদুরের যত্নে স্থাপিত নূতন মেলার ক্রয় বিক্র
 যের তালিকা। ৭ই হইতে ২১ই চৈত্র পর্যন্ত ১২৮০
 সাল। কাপড় ৭,৫০০ মুক্তা অর্থাৎ প্রবাল ৮০০
 দৌলতি কাপড় ৫০০। এতদেশীয় স্ত্রীলোক দিগের ব্যব-
 হারীয় কাগকোতা অর্থাৎ ছোয়াটা কাপড় ৯০০। ছোট
 লোকের নেওটা অর্থাৎ গামচা ৪৫০। তাঁবা কাঁসা ও পি-
 তলের মাসন ৭০০। চিনী গুড় বিক্রী ২৪০০। পোতাপিঠা

১৫০। রাঙ ও পিতলের বালা ১০০। মগহারী ছুরী
 কাঁচি প্রভৃতি ৫২২। খুস্তক পঞ্জিকা ১০০। খলিকা দিগের
 প্রস্তুত করা পিরানা দি ২৯২। ধান ৪৭৫। চাল ৭৭৫।
 তৈল ২০৫। খরসান তামাক ১১৭। পান সুপারি ও প্রস্তু-
 ত তামাক ২২৬। হরিদ্রা, মরিচ পেরাজ, শাক, তরকারী
 ২০৯। চিড়া, মুড়কি, লাড়ু, ১৮৮। লবণ ৪৭৯। ডালা
 ডুপী ডোমকর্ক প্রস্তুত ৯৬। লোহনির্মিত দ্রব্যাদি ৬৫-
 মুদিখানার চাল ডাল ইত্যাদি ২৭৫। হালুয়াই কর্ক
 মিষ্টির ৭৬৫। পসারি কর্ক জিরে মরিচ আদি ১৬৩।
 চট পাট ইত্যাদি ৪৩০০। নানারকম গাভী ১৮০০০।
 হাঁড়ি পাতিল ১২৫। সর্বসমেত ৫৩৬২৯। তিপার
 হাজার ছয় শত উল্লিখ টাকা মাত্র।

শ্রীশান্তিপুর—লিখিয়াছেন “গত ১৯ই চৈত্র শনি-
 বার জমিদার শ্রীযুক্ত বাবু দীন দয়াল প্রামাণিক
 মহাশয়ের বাটতে “শান্তিপুর সাধারণ পঠনালয়”
 সম্বন্ধে আবার একটা সাধারণ সভা আহূত হইয়াছিল।
 স্পারাহু ৫ ঘটিকার সময় তাহার অধিবেশন হয়।
 সম্পাদক শ্রীযুক্ত বাবু কালী প্রসন্ন প্রামাণিক মহাশয়ের
 নির্দেশ ও আহূত মহোদয়গণের সম্মতি ক্রমে মিউনিসি-
 পালিটির ভাইসচেয়ারম্যান, বিজ্ঞতম বাবু আনন্দময়
 মৈত্রের মহোদয় সভাপতির আসন গ্রহণ করেন।
 অধিবেশনের প্রারম্ভে বাবু বিহারী লাল ভবানী সম্পা-
 দক মহাশয়ের প্রদর্শিত আয় ব্যয়ের হিসাব পাঠ
 করেন। তাহা সাধারণের অনুমোদিত হয়। বাবু
 মশৌদানন্দন প্রামাণিক এম্ এ, বি এল, মহোদয়ের প্র-
 স্তাবানুসারে বাবু বিরেশ্বর প্রামাণিককে সম্পাদক মহা-
 শয়ের সহকারী নিযুক্ত করা হয়। তৎপরে যে সকল
 গ্রন্থকার ও পত্রিকা সম্পাদক মহাশয়রা পঠনালয়ে গ্রন্থ
 ও সংবাদ পত্রাদি দান করিয়াছেন তাহাদিগকে ধন্য-
 বাদ দিয়া সভা ভঙ্গ হয়।”

বিজ্ঞাপন।

অর্শ রোগের প্রতিকৃত অব্যর্থ মহোষধ।

সর্ব সাধারণকে অভিসন্তোষের সহিত জ্ঞাত করিতেছ
 যে, এই মহোষধ নানা স্থানীয় মহোদয়গণ আরোগ্য
 লাভ করিয়া কৃতজ্ঞতা স্বীকার করত পত্র লিখিয়াছেন।
 আর তাহার আরোগ্য হইলে ১টী টাকা পাঠান
 প্রথানুসারে টাকাটা পাঠাইয়াছেন কিন্তু এই প্রথানু-
 ঠিকার অধিকই আরোগ্য লাভান্তেও বোধ করি
 টাকাটা প্রেরণে আলস্য প্রকাশ করেন এই কারণে
 অগ্রিম ১/৫ আনা প্রথায় ঔষধ দেওয়া উঠাইয়া দেওয়া
 হইল।

অল্প দিনের পীড়া হইলে ১১ দিবস, অধিক দিনের
 হইলে ২২ দিবস কাল ঔষধ সেবনে আরোগ্য হইতেছে।
 এই মহোষধি কয়েকটি সুগন্ধ কলের দ্বারায় প্রস্তুত, ইহা
 সেবনে কোন কষ্ট নাই।

১১ দিবসের ঔষধির মূল্য ১/৫; ২২ দিবসের ঔষধির
 মূল্য ২/৫ ডাক মাসুল ১/১০

দরিদ্র লোক সকল উপস্থিত হইয়া আবেদন করিলে
 বিনা মূল্যে প্রতি সোমবারে ঔষধ দেওয়া হইবে।

শ্রীকরাল চন্দ্র চট্টোপাধ্যায়

৪৮ নং মলঙ্গা লেন বহুবাজার।

কলিকাতা।

চক্ষুরোগের চমৎকার মহোষধ।

তিব্বত দেশীয় পর্বত জাত দ্রব্য দ্বারা প্রস্তুত। এই
 ঔষধের এমত অসাধারণ গুণ যে চক্ষু প্রদান করিলে
 কোন জ্বালা যন্ত্রণা হয় না, অথচ স্নিগ্ধতা ও শান্তি বোধ
 হয়, ইহা দ্বারা ছানি, চক্ষু জ্বালা, চক্ষুশূল, চক্ষু তিমির,
 কুণ্ড রাত্র্যন্ধতা অধিকাংশ উদ্ধক জনিত দৃষ্টির খর্বতা,
 চক্ষু বেদনা ও জলজ্বাব ইত্যাদি চক্ষুর অনেক রোগ
 নিশ্চয় আরোগ্য হয়।

এই ঔষধ ব্যবহার করিয়া উপস্থিত হইয়া অনেকে
 ঔষধের আশ্চর্য গুণের প্রসংশা পত্র লিখিয়াছেন
 তাহার কএক খানি সকলের স্মরণার্থে প্রকাশ
 করা হইল।

ঔষধের মূল্য কি শিশী ২ টাকা মায় প্যাঁকিং।

ডাক ফ্যাপ পাঠাইলে ডিক্রয়ের বাঁটা প্রতি টাকার
 ১০ আনা অধিক দিতে হইবেক। ব্যবহারের নিয়ম পত্র
 ঔষধের পারসেলের সহিত পাঠান যায়।

শ্রীশ্রম চন্দ্র মুখোপাধ্যায়

বান্দালিটোলা বানারস।

সার্টিফিকেট

To Baboo Prem Chunder Mookerjee--Ben-
 ares.

I have much pleasure in certifying that your
 Thibet Medicine for the eye is a capital remedy
 for irritation, and pain in the eye and effectual
 for dimness of sight and ophthalmia. I have
 used it myself with great benefit and recommen-
 ded to others who have experienced very sensible
 relief.

Sd, D. Tresham

Assistant Inspector 3rd Circle D. P. I. N. W. P.

লক্ষণপুরের জমিদার শ্রীযুক্ত বাবু চন্দ্রনাথ রায়
 চৌধুরী মহাশয়ের পত্র হইতে উদ্ধৃত।

আর এক শিশী চক্ষুর ঔষধ অতি শীঘ্র পাঠাই
 বেন ঔষধে বিশেষ উপকার পাওয়া যাইতেছে এমন কি
 এদেশে চক্ষু রোগ বোধ করি এই ঔষধিতে নিবারণ
 হইবে।

শ্রীহট্টের অন্তঃপাতি হবিজঞ্জ নিবাসী শ্রীযুক্ত বন্দা-
 বন দত্তের পত্র হইতে উদ্ধৃত।

মহাশয়! চক্ষুরোগের যে ২ শিশী ঔষধ যে যে
 ব্যক্তির জন্য গত শ্রাবণ মাসে আনান হইয়াছিল তাহা
 আপনাদেব ব্যবস্থানুসারে ব্যবহার করান হওয়াতে রোগী
 দ্বয়ের অনেক দিনের চক্ষুর রোগ প্রায় আরোগ্য হই-
 য়াছে। আর ২ শিশী ঔষধ শীঘ্র পাঠাইয়া বাধিত
 করিবেন। মূল্য পাঠাইলাম।

বালেশ্বরের অন্তঃপাতি দেহুতদেহের জমিদার এবং
 আনরেরি মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুক্ত বাবু কৈলাসচন্দ্র রায় মহা-
 শয়ের পত্র হইতে উদ্ধৃত।

আপনকার চক্ষু রোগের ঔষধি অতিশয় উপকার
 জনক; তদ্বারা অনেকের নানা প্রকার চক্ষু রোগের
 শান্তি হইতেছে। চক্ষু উঠা, চক্ষু জ্বালা চক্ষু খুঁচনি,
 ঝাপশা ও রাত্র্যন্ধতা দূরিত হইয়াছে। আর ২ শিশী
 ঔষধের মূল্য পাঠাইলাম তাহা সঙ্গ পাঠাইয়া অনুগৃ-
 হীত করিবেন।

মেদিনীপুরের অন্তঃপাতি গরবিটা নিবাসী শ্রীযুক্ত
 বাবু রামনাথ ঘোষ মহাশয়ের পত্র হইতে—

ইতি পূর্বে চক্ষু রোগের ঔষধি এক দফা আনাইয়া-
 ছিলম তাহাতে বিশেষ উপকার দর্শিয়াছে। পুনঃরায়
 অন্য এক জনার ঝাপশা দৃষ্টি অথবা ছানি পড়বার
 উপক্রম হইয়াছে অতএব মহাশয়ের নিকট প্রার্থনা চক্ষু
 রোগের এক শিশী ঔষধ অনুগ্রহ করিয়া স্বরায় পাঠাইয়া
 বাধিত করিবেন। ডাক ফ্যাপ দ্বারা মূল্য পাঠাইলাম।

শ্রীযুক্ত বাবু কৈলাসনাথ চক্রবর্তী মহাশয়ের পত্র
 হইতে—

মহাশয়ের নিকট হইতে চক্ষুর ঔষধ আনাইয়াছিলাম,
 অন্যান্য যেরূপ নিষ্ফল ব্যবহার করিতে হইয়াছিল
 এই ঔষধ ও সেই রূপ হইবে। কিন্তু আপনার ঘোষণা
 পত্রে প্রকাশ ছিল যে, এই ঔষধি চক্ষু মধ্যে প্রদান করিলে
 কোন জ্বালা যন্ত্রণা বোধ হয় না; এজন্য কোন ছানি
 নাই বিবেচনা করিয়া ব্যবহার করিতে আরম্ভ করিলাম
 কি নিবেদন করিব যে অল্প দিনের মধ্যেই আমার
 বিশেষ উপকার বোধ হইতে লাগিল, তাহাতে তত্ত্ব
 সহিত প্রদান করিতে লাগিলাম। যে পুস্তকাকর দিবনে
 স্পষ্ট রূপে দৃষ্ট হইত না এক্ষণে বিনাচসমায়ে অগা-
 য়াদে রাত্র তাহা পাঠ করিতে পারি। যদি কিছু দিন
 পূর্বে জানিতাম বোধ করি চক্ষুরোগ জন্য আমাকে
 পেনসন লইতে হইত না। এই ঔষধ অতি উৎকৃষ্ট ও
 অমূল্য ইহাতে যে উপকার হইয়াছে তাহাতে চির
 বাধিত রহিবাম।

এই পত্রিকা কলিকাতা, বাগবাজার
 চাটুর্ঘ্যের গলি ২ নং বাটী হইতে প্রতি
 শ্রীচন্দ্রনাথ রায় দ্বারা প্রকাশিত হয়।